SHŌNEN CHAMPION COMICS

もりしげ

5

花右京メイド隊

はなうきょうメイドたい

もりしげ

秋田書店

SHŌNEN CHAMPION COMICS

花右京メイド隊 5

もりしげ

秋田書店

9784253059084

ISBN4-253-05908-2

C9979 ¥390E (0)

1929979003906

雑誌 40067−87

秋田書店

定価：本体390円＋税

ご主人様にお仕えする
スーパーメイド集団!!

実家に帰ってしまったリュウカ。
太郎とマリエルは2人で慰悲王家を訪れるが…!?
新キャラシズカの登場編やコノエの特別番外編など
珠玉のエピソードを収録した、
大ヒットやらしき系美少女コミック第5弾!!

少年チャンピオン・コミックス
SHŌNEN CHAMPION COMICS

SHŌNEN CHAMPION COMICS

花右京メイド隊

はなうきょうたい

5

〔月刊少年チャンピオン掲載〕

もりしげ

あらすじ

クーデターで慈悲王家当主となったリュウカだが、太郎の側にいる理由ほしさに、自分をメイド隊に入れろと要求する。彼女の入部を拒否する部署が続出する中、お側御用隊だけが受け入れた。

一方、花右京家では各部署の予算配分をソフトボール大会の結果で決めていて、地味で人数も少ない囲碁部は大会に出場できず、予算はゼロで食費にも困っていた。

そんな窮状を見かねた太郎は、マリエルや八島らと共に囲碁部の助っ人として大会に参加、思わぬ長打力を持つマリエルの活躍で強力警備部を破り、見事優勝を飾った。

HANAUKYO MEIDOTAI 5 CHARACTERS

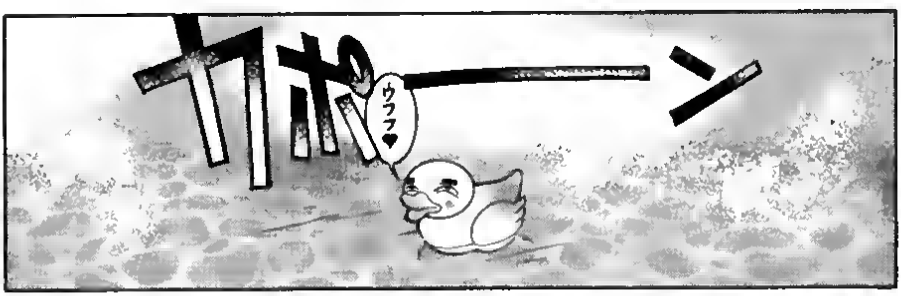
花右京メイド隊 5

CONTENTS

第30話◆不思議の国のシンシア……7
第31話◆イクヨの夏!!……37
第32話◆里帰り!?……65
第33話◆初めてのデート……93
第34話◆正式訪問!?……121
第35話◆お風呂談義……152
特別編◆邂逅……183

メイド天使コノエリーナ……151、182、207

●この作品はすべてフィクションです。



CH30 Cynthia in Wonderland
NNN?
IS IT THAT TIME ALREADY?
<MUNYA>
GOOD MORNING CYNTHIA-CHAN.
むにゃ

Chapter 30◆

Cynthia in Wonderland

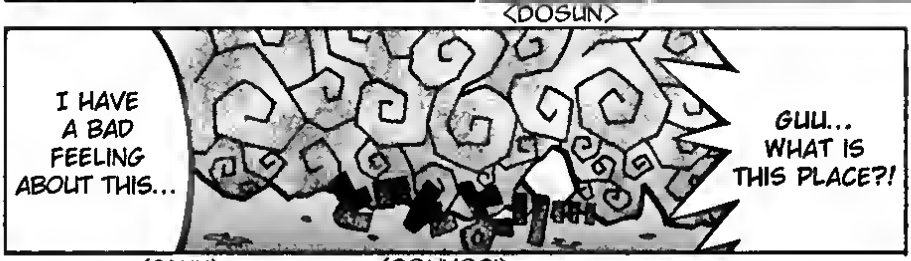
花右京メイド隊

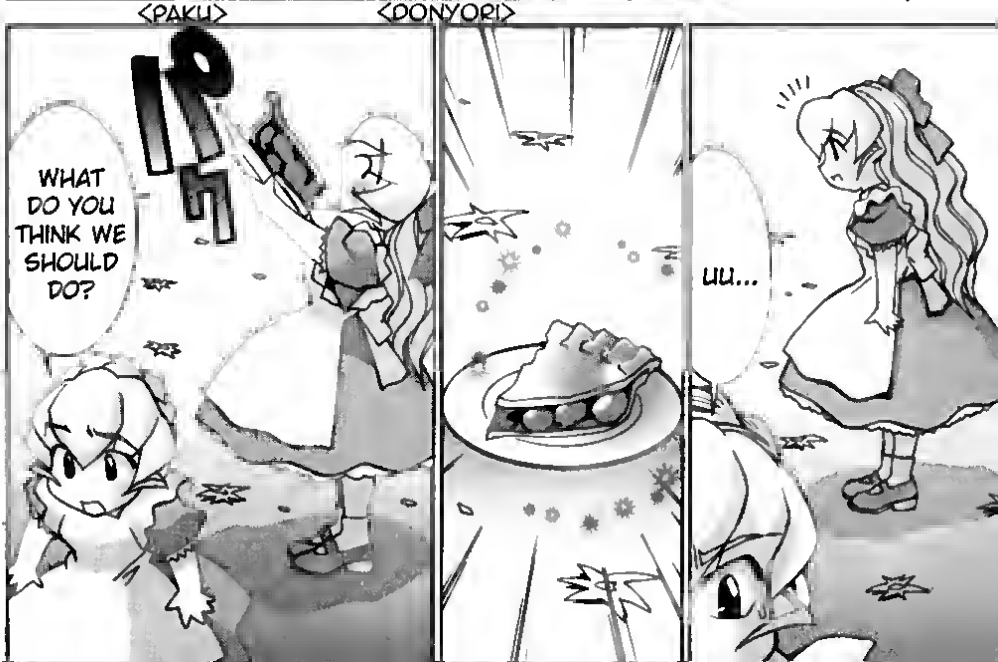
TODAY IT CAME QUICKER THAN I THOUGHT IT WOULD.
<BARII>
HERE.
<GASA GASA>
<DELICO...>
DID YOU HAVE FUN TODAY?

THIS IS INSIDE CYNTHIA'S DREAM.
WH... WHY ARE YOU HERE?
TAROU!?!
...
<PION>
WAIT!
AAH
<SHOO>
BUT WHY IS TAROU HERE?
WHERE DOES THIS HOLE GO?
WAAA, IT'S DEEP.
PION
!

<TA>
!
WAA!
<BYUUUN>
HIEEEEEE!

IT HURTS!
HII!


<DOSUN>
I HAVE A BAD FEELING ABOUT THIS...
GUU... WHAT IS THIS PLACE?!


<PAKU>
<DONYORI>
WHAT DO YOU THINK WE SHOULD DO?
UU...

スーー
WAAA!?!
CYNTHIA...
AAA!?!
<ZUU>
<HROO>
<KYORO KYORO>
ヒュー
ガバッ

<DOBABABA>

<DOOPAAAN>

トコトコ
BUT YOU REALLY CRIED A LOT...
<TOPEN>
FOR THE MOMENT LET'S MOVE.
THERE'S NOTHING TO DO IF WE STAY HERE...
<ZUSHII ZUSHII>
ずしーん
ずしーん
IT SEEMS YOU HAVE A PROBLEM.
<HOOOO>
オー
LEEETS...
GOOOO!

THEN PLEASE TELL US, WHAT CAN WE DO TO RETURN HER TO NORMAL?
ポク ポク
...
<PUWAA>
<SUUU>
<POKUN POKUN>
...
<FOR GOD'S SAKE>
<ZUN><POTETOO>
WHAT IS THE PROBLEM CYNTHIA-SEMPAI?
やれやれ
YARE YARE, WHAT A WASTE OF TIME.
CYNTHIA

KEEE! ANOTHER STRANGE THING APPEARS!
EEEE! THAT'S SAYING TOO MUCH!
PLEASE ASK YOUR HUMBLE YASHIMA...
IF THERE IS SOMETHING TROUBLING YOU,
YOU WANT TO MAKE SEMPAI RETURN TO NORMAL, NO?
THAT'S RIGHT BUT....
IF YOU GO TO THE TEA PARTY...
THEY WILL TELL YOU WHAT YOU HAVE TO DO.

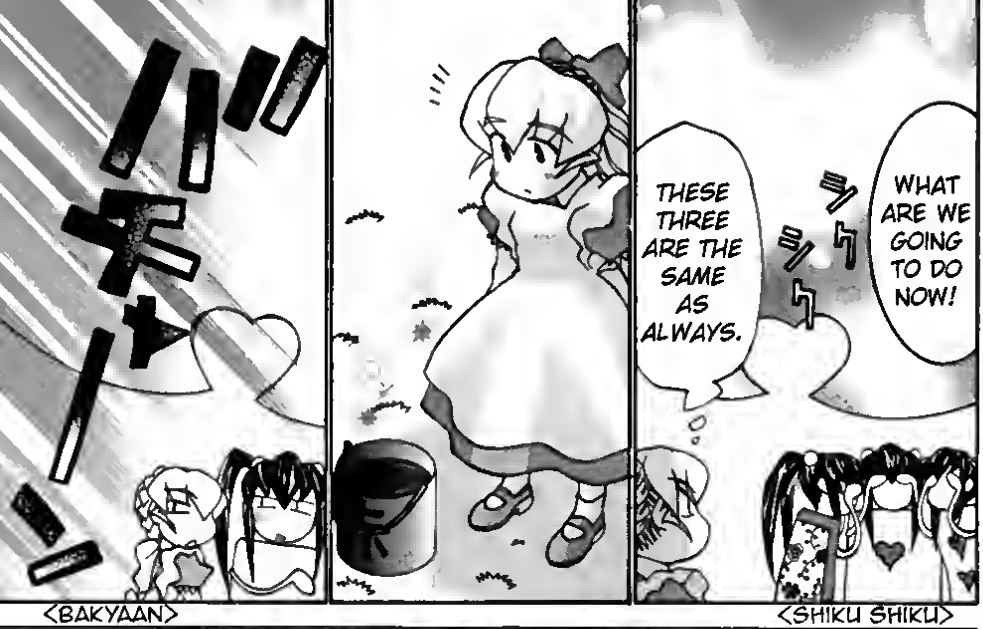
WELCOME!
HERE'S A TABLE FOR TWO...
10/6
HAA?
I JUST WANT TO KNOW HOW TO RETURN THIS GIRL TO NORMAL...
I KNOW, I KNOW...
TAKE THIS!
SUSPI-COUS...
IT'S NAME BE SMALL-KUN THE SAME IN WHAT IT DOES.

ひょひょひょひょ
<HYO HYO HYO HYO>
パク
<PAKU>
WELL NOW, LET'S GO TO THE TEA PARTY.
PLEASE PLEASE.
DRINK THIS PLEASE.

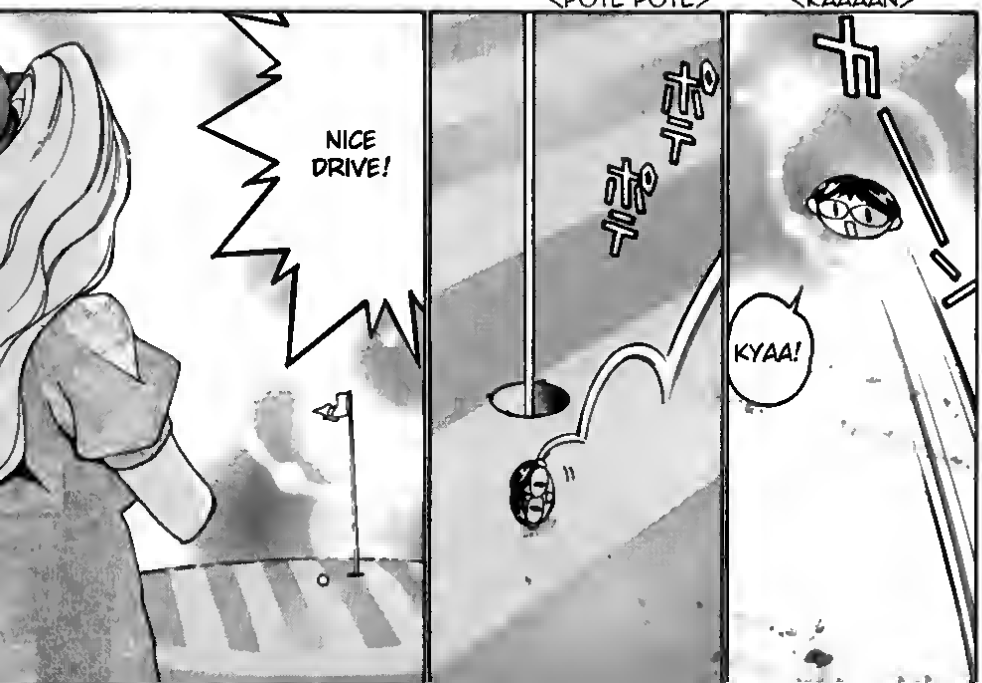
パクパク
LET'S GET OUT OF HERE.
THIS PLACE IS REALLY SUSPICIOUS...
あぁぁ
UUU...
<POKU POKU>
<AAA>
THANKS FOR THE FOOD.
NOW IT'S TIME FOR US TO GET GOING.
<BIKUU>
AND YOU AREN'T TRYING SKIP THE BILL ARE YOU?
WEREN'T YOU TWO JUST EATING?
WAIT A SECOND!
ビクッ
請求書
8兆円
メモル1自分だよ♡
ぱったくりバー
イケ目ギャル

WHAT?
YOU DON'T HAVE ANY MONEY YOU SAY?
WELL THEN, HOW AM I GOING TO MAKE YOU TWO PAY ME?
<HIHIHIHIHI>
<BAKI>
WELL THEN...
<BATSU>
LET'S RUN!!
HAA!
HAA!

WHERE ARE WE?
THIS...
!
<SHIKU SHIKU>
AAA! YOU THREE ARE...
WE WERE TOLD TO PLANT RED ROSES...
BUT WE ENDING PLANTING WHITE ONES.
WHO ARE THEY!
THE THREE USELESS SISTERS...


WHAT ARE WE GOING TO DO NOW!
シクシク
THESE THREE ARE THE SAME AS ALWAYS.
<BAKYAAN>
<SHIKU SHIKU>

...
...
<POTE POTE>
<KAAAAN>


NICE DRIVE!
ポテポテ
KYAA!

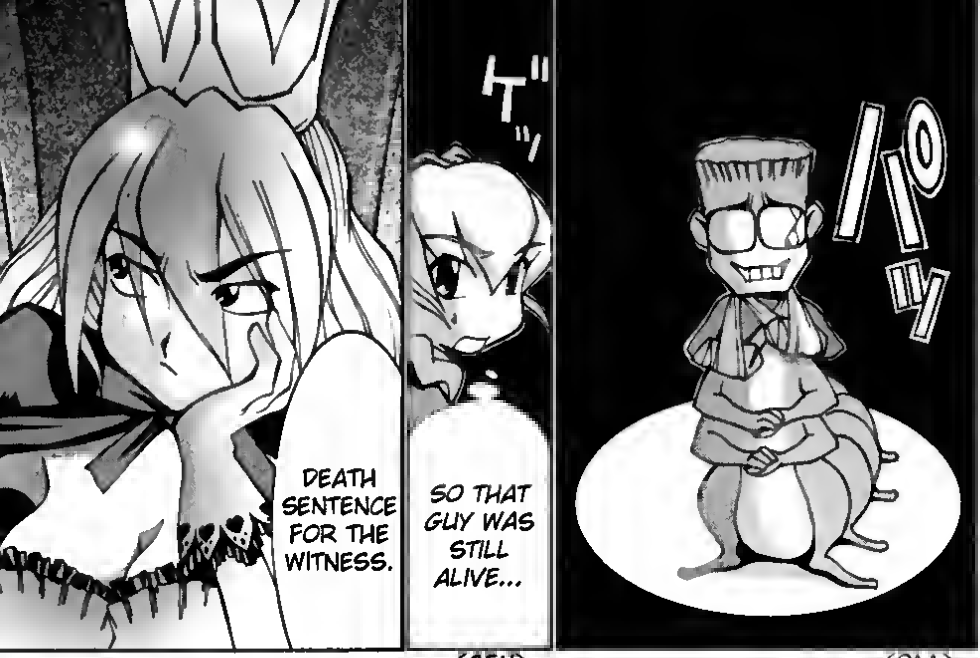
MY QUEEN, WE BROUGHT YOU TWO CRIMINALS!
FUU.
JUST SO SO...
AFTER ALL, IT WAS YOU.
MY... MY PRECIOUS RED ROSES...
THAT IS UNFORGI-VABLE!
I'LL GIVE YOU TWO A CHANCE!
BUT FORGIVENESS AND FEELINGS ARE MY MOTTO.

A GOLF MATCH!?!
And we have to do it with these...?
Hello!
なんぞ
クラブ
ボール
What the...?
<CLUB>
<BALL>
HEY CYNTHIA...
ねーよ
シンシアクン
We are sure to lose...
<PAKIIN>
<NEEYO>
KYAA
...
You did pretty bad...
YOU DO IT PRETTY WELL, CYNTHIA.

WHAT?
DAMMIT, WHAT DID WE DO?
NEVER-- MIND...

ホホホホ
I'M GOING TO BE THE JUDGE!
<HOHOHOHO>
I AM THE QUEEN OF HEARTS!
THE COURT IS NOW IN SESSION!

DEATH!
DEATH!
WE SHOULD PUNISH THEM ACCORD-INGLY!
THESE TWO RUINED THE QUEEN'S PRECIOUS ROSES!
WAIT!
I'M ALREADY TIRED FROM THIS...
SHOULDN'T YOU BEGIN TO AWAKEN FROM YOUR DREAM BY NOW?
LET THE WITNESS COME FORTH!
LIKE THE JUDGE SAYS, THESE TWO HAVE COMMITTED OTHER CRIMES TOO,
THEIR CRIME IS NOT JUST THAT, RIGHT?
IF IT'S PRETTY, I'M FINE WITH WHITE OR RED,
YES...


DEATH SENTENCE FOR THE WITNESS.
SO THAT GUY WAS STILL ALIVE...
ハッ

<GEH>
<PAA>
I DON'T LIKE HIS FACE...
WHAT?!? WHAT IS THIS ABOUT?!?

NEXT WITNESS, COME FORTH!
I'M NOT TALKING ABOUT THAT.
YE... YES.

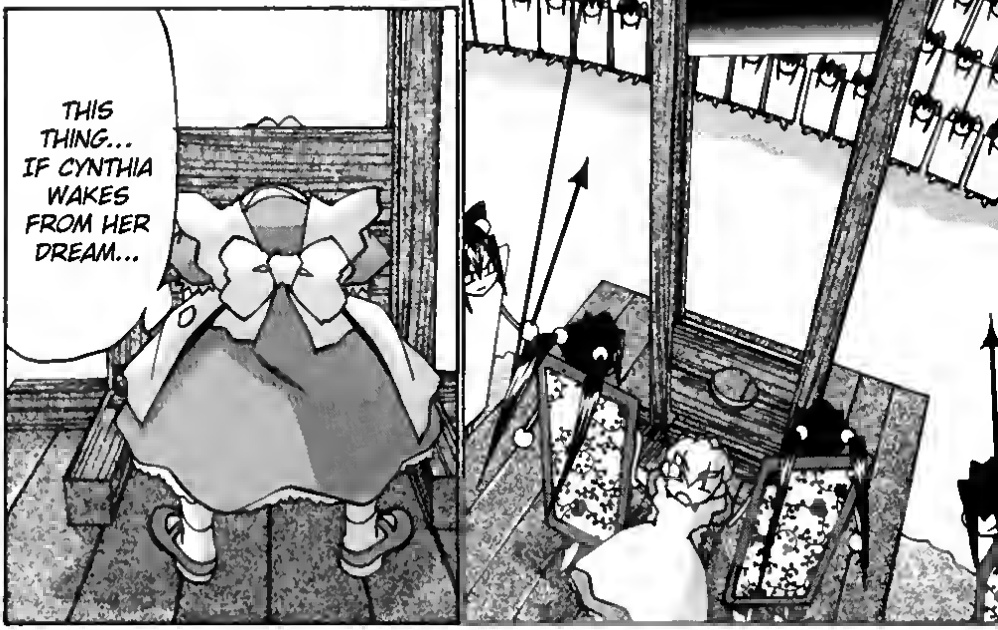
Eh, what?

<ZURU ZURU>

Aaa, enough already...

Thanks, thanks.

YOU TWO INJURED MY FACE,
THERE'S ONLY ONE PERSON IN THE WHOLE WORLD THAT I CAN FORGIVE FOR THAT.
...
I don't hate that part of her... <BAA>
YOU AREN'T TRUE TO YOURSELF EVEN IN THE WORLD OF DREAMS.
<BAA>
<HAHAHAHA>
IMMEDIATE EXECUTION FOR THIS ONE!!!
...
IS THAT ALL YOU WANT TO SAY?


THIS THING... IF CYNTHIA WAKES FROM HER DREAM...

...

HEY CYNTHIA!
...
HEY CYNTHIA, PLEASE WAKE UP!

HEY CYNTHIA!
HURRY AND WAKE UP...
!
<SHIUUU>
UWAAA!
WAA!
CYNTHIA!
CYNTHIA!

ARA, DID YOU WAKE UP?
<ALICE IN WONDERLAND>
<HAA>
<HISHII>
NEXT TIME WHY DON'T YOU COME WITH ME TO THE OTHER SIDE OF THE LOOKING GLASS?
DON'T READ STRANGE BOOKS BEFORE SLEEPING!
MAA, IS SOMETHING WRONG CYNTHIA-CHAN?

KnA

Kindan no Aku

http://www.kindan-no-aku.com/

#KnA at irc.irchighway.net

HANAUKYO MAIDS VOS CH 30	
EDITOR	CPBONG
SCANNER	MADOCCHI
TRANSLATOR	FAELION
PROOFREADER	RANMASYAORAN

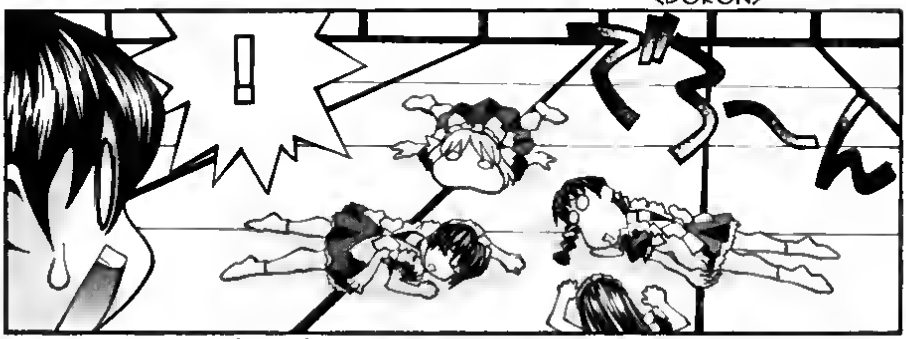
KnA: Recruiting staff for other projects: Japanese to English Translator, Proofreader, QC, and a bitch for us to play with.

Editor note: With a cover like that, how would you convince anyone that you aren't really just reading a hentai!? Anyways, we're slow but dependable! Don't worry, I'd have to have my computer explode before I stop editing. I also wonder why so many animes like the Alice in Wonderland setting, seems too popular. It's also a though provoking question about dissociative personalities dreaming, or maybe even a split brain dream. Stay tuned for more HMT!

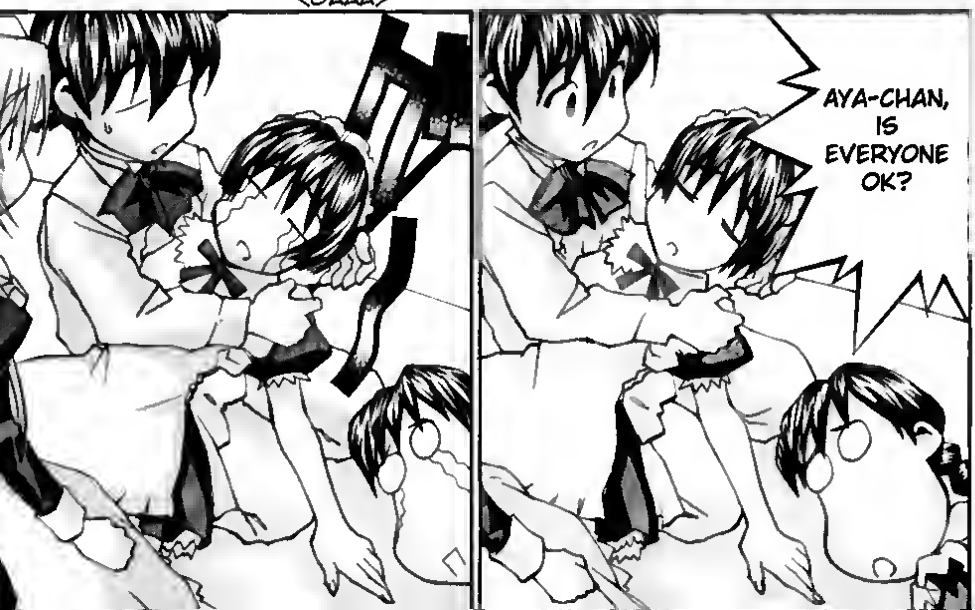
CH 31◆Ikuyo's summer!
<MIN MIN MIN MIN>
...
THAT SUMMER.
IT'S COMING AGAIN...

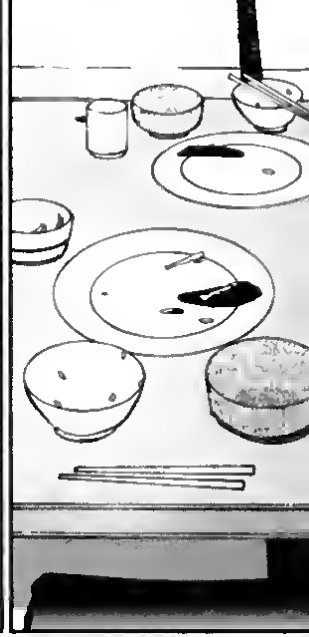
Chapter 31◆Ikuyo's summer!!

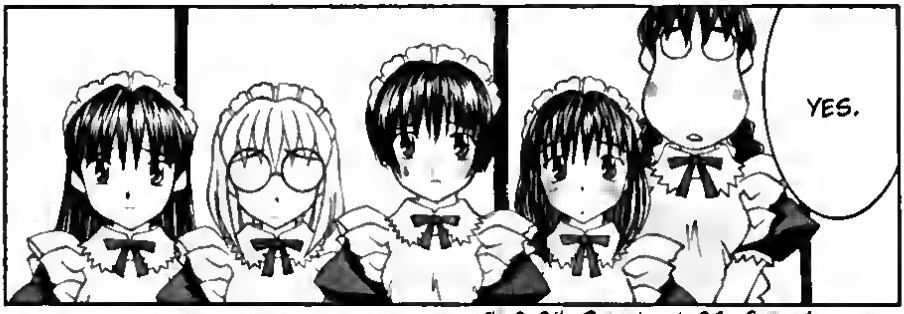
<DORON>



<GAAA>





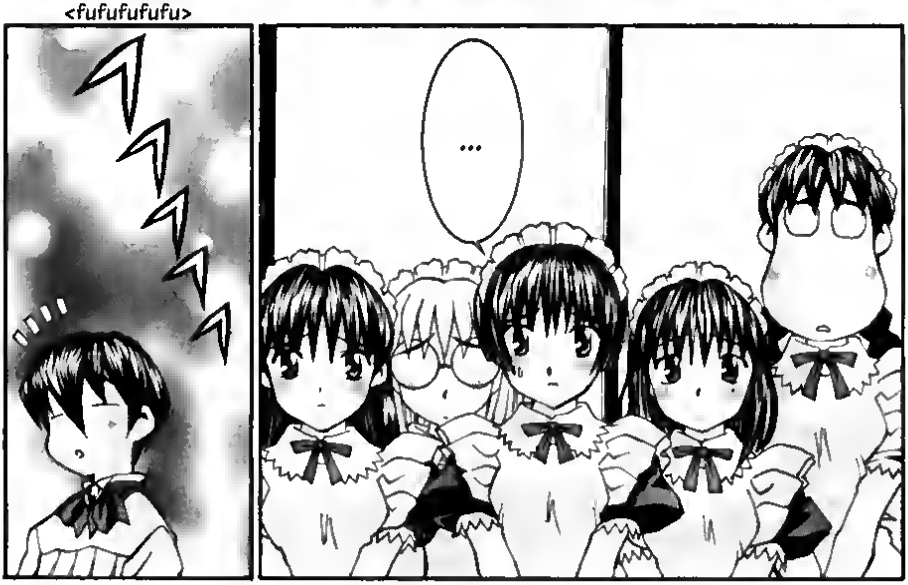


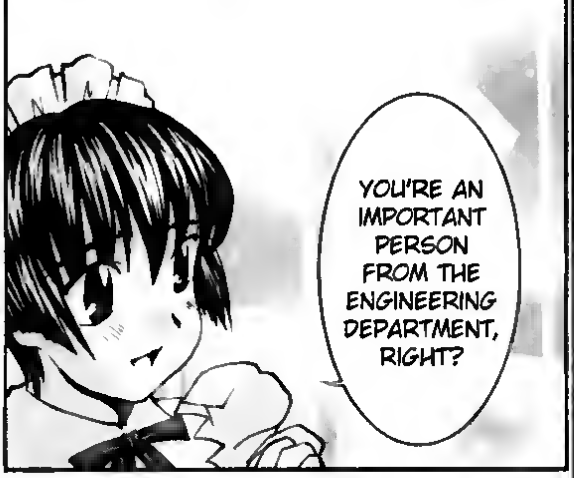
Chief of the De rtment of Go, Su mo Aya

THAT DOESN'T MEAN THAT YOU HAVE TO GIVE IT ALL BACK.
It's like the Department of GO to do that, but...
IN THE END, ALL OF US GOT INSOMNIA...
WE AREN'T USED TO THE REALITY THAT THERE IS SUCH A THING AS MONEY!
囲碁部部長
杉野アヤ

We will live off side jobs... We are ao uaelesa... Aaaa...

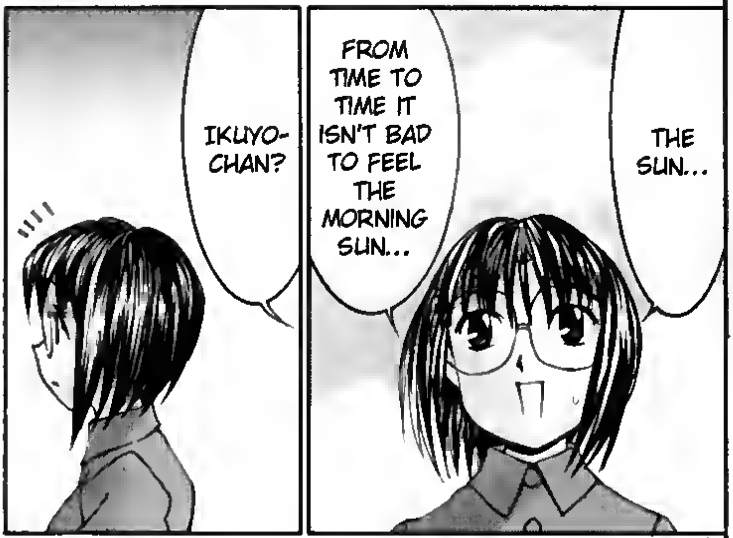
<fufufufufu>





This kind of place?

Now we can get food!
Yahoo! Part time job!
Aaa...
<BITSU> <CHA>
やったー バイトよー
これで食いつなげる
THAT'S REALLY GREAT, RIGHT?
A PART TIME JOB?!?
<ZUN>
<BIKU>
HAA.
MARIEL-SAMA IS FINE WITHOUT COMING...
MAA.
EEE.
I'LL HAVE TAROU-SAMA ACCOMPANY US TOO.
HAA?
DON'T FORGET THE MAID CLOTHES, OK?♡
AAA, RIGHT, RIGHT.


THE SUN...
FROM TIME TO TIME IT ISN'T BAD TO FEEL THE MORNING SUN...
IKUYO-CHAN?

<AAA>

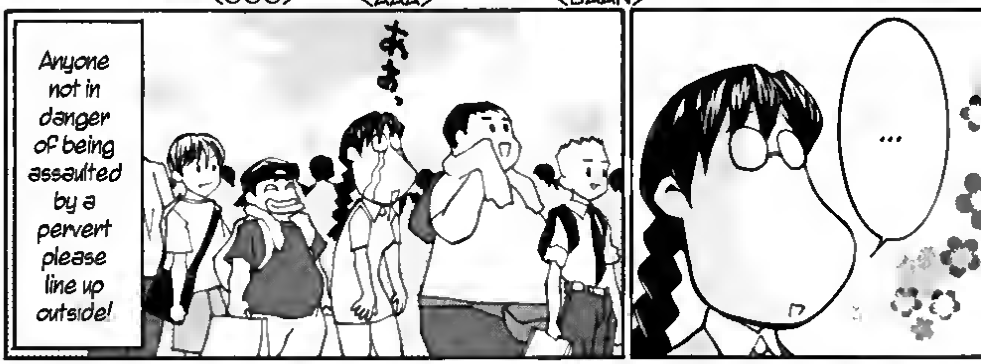
おおお
WHERE IN THE WORLD ARE WE GOING?
THERE IS JUST A LITTLE LEFT, PLEASE MAKE AN EFFORT TO KEEP QUIET.

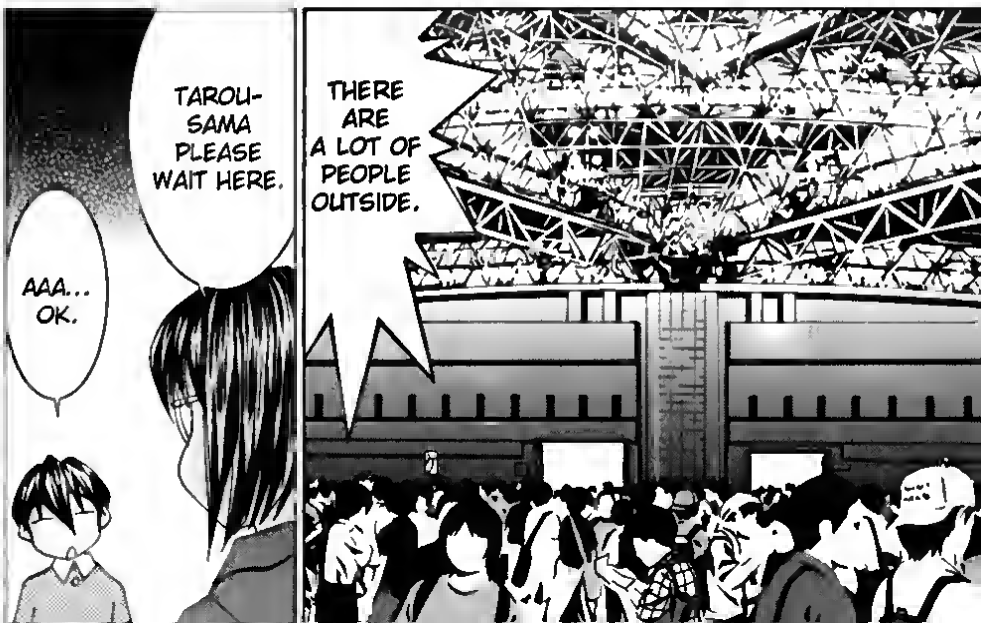
BUT WHY IS IKUYO-CHAN DOING NOTHING?
BECAUSE I'M THE EMPLOYER, SO IT'S ALRIGHT.
THAT IS WHAT SHE SAYS.
BY THE WAY IKUYO-SAN,
WHAT IS THE COMIKET?

<HIHIHI> <HIIDE>
DO YOU WANT TO KNOW?

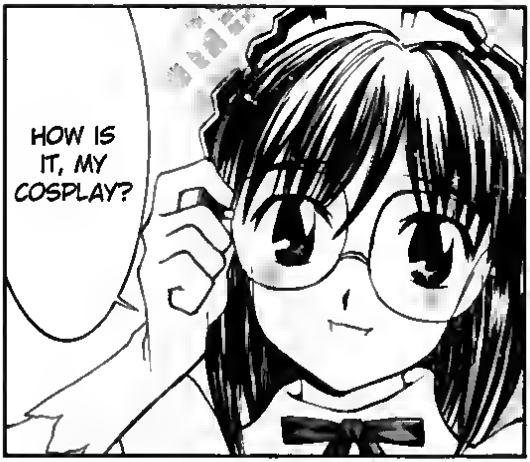
WHAT IS COMKET? <KIRAN>
ハヨ子のコマケって何?
コマケとはコミックマンガマーケットの略で日本最大の同人誌即売会のことです
I'LL EXPLAIN IT TO YOU.
① FIRST, YOU WRITE.
② SECOND, YOU PRINT.
③ THIRD, YOU SELL IT IN THE COMIKET.
MOU, IT'S REALLY GAPO, AND GAPO, AND BLAH BLAH BLAH...
WELL, WHILE I WAS EXPLAINING ALL THAT, WE'VE ARRIVED!

AAA, NASUKO, YOU ARE GOING TO...
Nasuko?
THE SANCTUARY OF THE OTAKU, TOKYO BIG SITE!


<OOO>
<AAA>
<BAAN>
Anyone not in danger of being assaulted by a pervert please line up outside!
...


TAROU-SAMA PLEASE WAIT HERE.
AAA... OK.
THERE ARE A LOT OF PEOPLE OUTSIDE.

<CHITSU CHISTU>
<CHITSU CHISTU>
チッ
チッ
チッ
THEY ARE TAKING THEIR TIME.
!
<DOKI>
<DOKI DOKI>
<NIKO NIKO>
ニコ
ニコ
ドキ
ドキ
...
IT'S ME.
SMILE


HOW IS IT, MY COSPLAY?

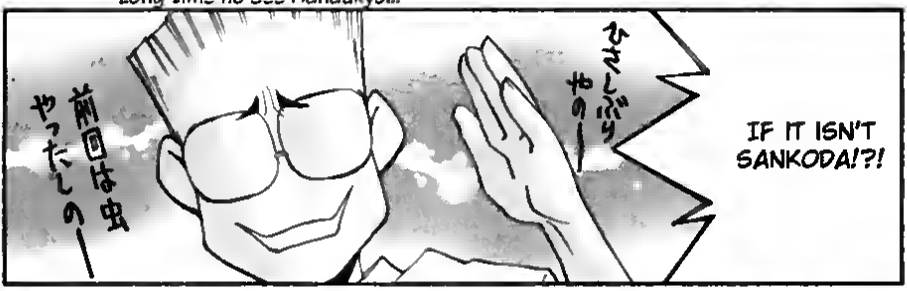
WELL, I THOUGHT IT WAS ANOTHER PERSON.

FOR THE SAKE OF SELLING DOUJINSHI... I'LL DO ANYTHING.
IT'S IKUYO-CHAN, WITHOUT A DOUBT, IT'S IKUYO-CHAN.

IKUYO-CHAN!?!

IKUYO-SAAAAN!
WE CHANGED OUTFITS, BUT....
FUFUFU, YOU'LL KNOW SOON ENOUGH.
WHAT ARE WE GOING TO DO?
<BITSUU>
<NYARI>
IKUYO-CHAN, AND WHAT SHOULD I DO?
UUU...

Long time no see Hanaukyo...



THE ADULT ONLY SECTION IS, LET'S SEE...
HOW OLD ARE YOU?
HA HA HA HA...
WHY DIDN'T YOU TELL ME?
I'D PREFER IF YOU DIDN'T...
I'LL GIVE YOU SOME ADVICE.
BUT TO THINK THAT HANAUKYO HAS INTEREST IN DOUJINSHI!

BUTSU
ブッ
ミモーザ?
EDAJIMA SHIMOONU-SENSEEEEI!

GAOO
ガブッ
GAOO
ガブッ

Ikuyo-chan?

イ、イクヨちゃん?
MAA! DAIGOUIN PYONKO-SENSEEEI!

BECAUSE YOU WERE IN A PLACE LIKE THIS, I DIDN'T NOTICE YOU.

OHO, I'M HONORED.
I DIDN'T SEE YOU, SO I WAS WORRIED -PYON.

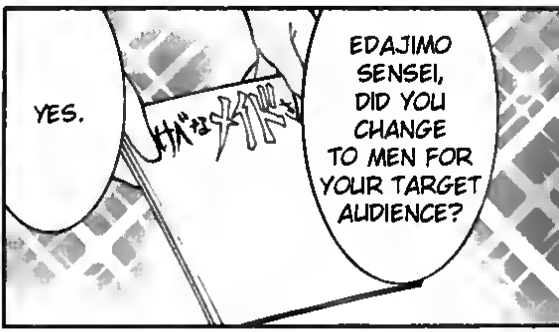
LONG TIME NO SEE -PYON!

I CAN ONLY WRITE THINGS LIKE THIS.
BECAUSE, I'M NOT AS GOOD AS YOU SENSEI...

I'LL GIVE IT TO YOU -PYON.
BY THE WAY, THIS IS OUR NEW DOUJINSHI -PYON.

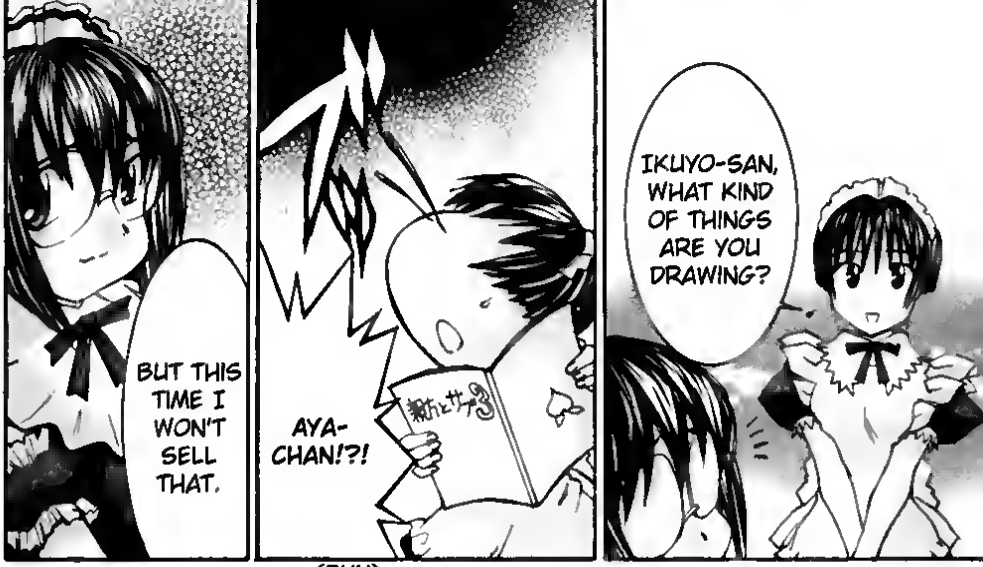
THEN I'LL GIVE YOU MY NEW DOUJINSHI TOO...
IT'S REALLY STRANGE.
BUT IT'S GREAT THAT SENSEI IS IN THIS KIND OF PLACE.

AH! SENSEI! THAT'S SO NICE -PYON!
BUT I REALLY LIKED -PYON, THE PREVIOUS WORKS OF EDAJIMA SENSEI -PYON...


YES.
EDAJIMO SENSEI, DID YOU CHANGE TO MEN FOR YOUR TARGET AUDIENCE?

SO I DON'T NEED IT.
PYON... I DON'T UNDERSTAND MUCH ABOUT THOSE THINGS...

AND I REALLY RESPECTED THE PREVIOUS WAY OF SENSEI'S WORK...
...
OH MY BAD, I HAVE TO GO NOW -PYON.
SEE YOU LATER -PYON.
YOU SEEMED REALLY FRIENDLY WITH EACH OTHER.
IS SHE A FRIEND?
...
IN THIS INDUSTRY THERE AREN'T ANY REAL FRIENDS...
あーむかつくダヨ
ONLY RIVALS.
わざわざ言いに皮肉きやがった
IKUYO-SAN.
<HII>
<GASHYA> Sigh... that's right Just came to insult us, dammit


IKUYO-SAN, WHAT KIND OF THINGS ARE YOU DRAWING?
AYA-CHAN!?!
BUT THIS TIME I WON'T SELL THAT.

<ZUU>

TO TELL THE TRUTH, LAST TIME I FAILED...
WHAT I HAD LEFT IN THE END WAS AN ENORMOUS QUANTITY OF BOOKS AND A REALLY BIG DEBT.

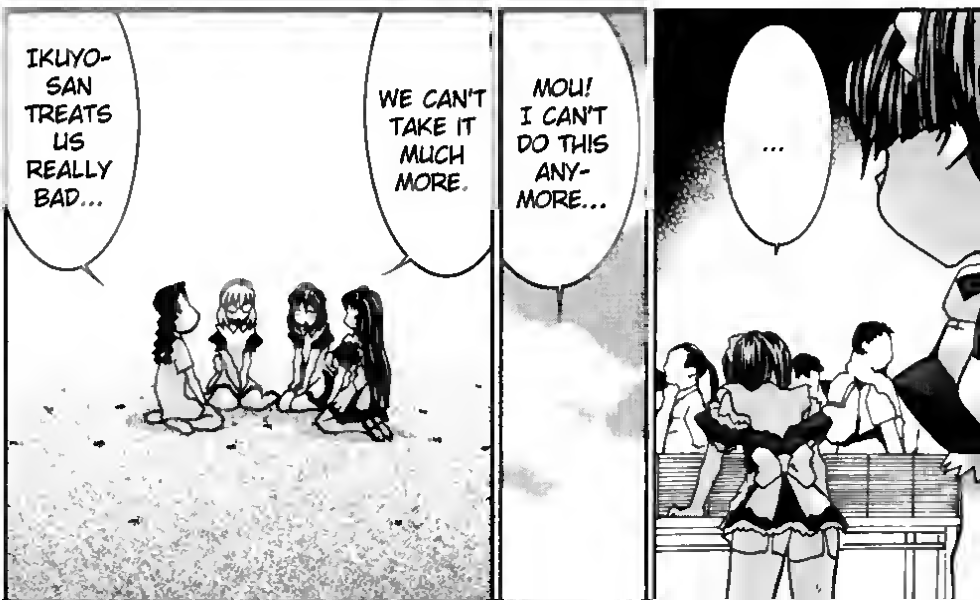
IT'S REALLY A HARD WORLD, ISN'T IT?
I'LL GET MY REVENGE, JUST SEE.
BUT THIS TIME I WROTE THINGS FOR MEN TO READ.

YES!
NOW IT'S TIME TO BEGIN EVERYONE!
<DOYA DOYA>
NOW WE ARE GOING TO OPEN THIS YEAR'S COMIKET!
<PACHI PACHI PACHI>
REALLY? WHERE IS SHE? WHERE IS SHE?!
I HEARD THAT THERE IS A REALLY CUTE MAID...
<DODODODO>
THERE THEY ARE!
WHERE?
WHERE!?
WHERE?

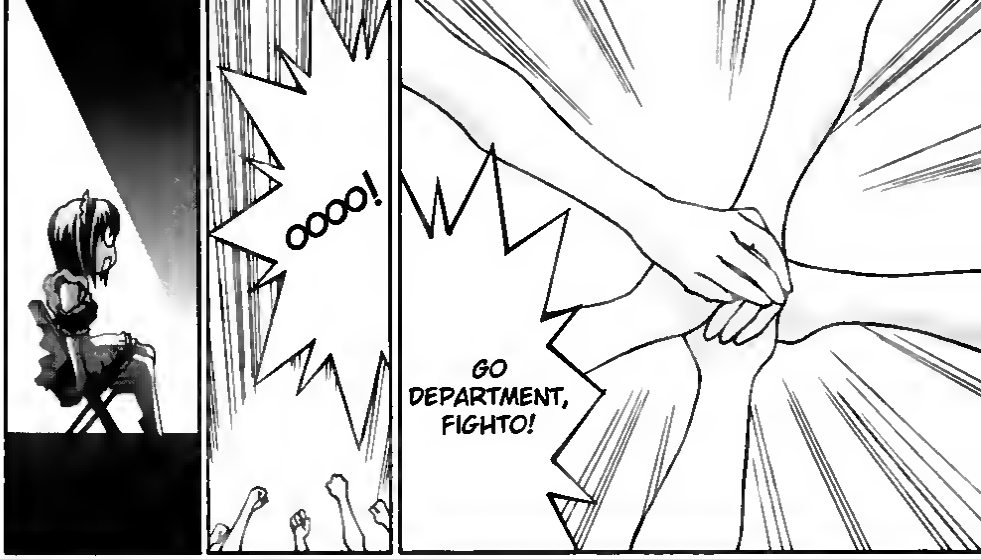
Welcome!

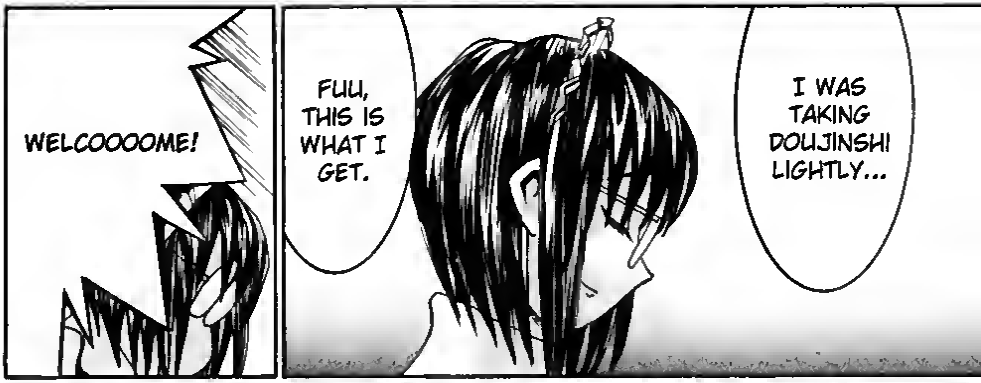
HII!
ドドドドド
<DODODODODO>
NO MORE!
<DODODO>
HII!
KYAAAA!
A COMPLETE SELL OUT IS GUARANTEED!

At last I arrived... <GAN>



WHY DON'T WE GO HOME?
EVERYONE, WAIT!
AYA-CHAN!?!
IT'S TRUE THAT IKUYO-SAN HAS A PROBLEM BUT,
UNTIL TAROU-SAMA SAVED US, WE HAD A LOT OF PROBLEMS, TOO.
I WANT TO SHOW HER, THAT SHE IS NOT ALONE!
AND IKUYO-SAN HELPED US, TOO.
IKUYO-SAN SEEMED LONELY JUST THEN...
!
WE UNDERSTAND AYA-CHAN, LET'S DO IT!
EVERYONE!


OOOO!
GO DEPARTMENT, FIGHTO!


WELCOOOOME!
FUU, THIS IS WHAT I GET.
I WAS TAKING DOUJINSHI LIGHTLY...

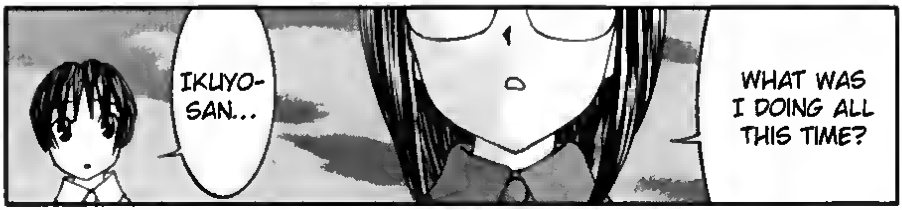
LETS TRY TO ATTRACT THE ATTENTION OF EVERYONE THAT WE CAN,
AND TRY UNTIL THE END.
IT'S THE BOOK THAT IKUYO-SAN DREW WITH ALL HER HEART!
IT'S FINE ALREADY...
EVERYONE!

WELCOME!
!
IT'S THE FIRST AND THE LAST WORK OF EDAJIMA SHIMOONU SENSEI FOR MEN!
YOU CAN ONLY BUY THIS TODAY!
PLEASE HAVE A LOOK!

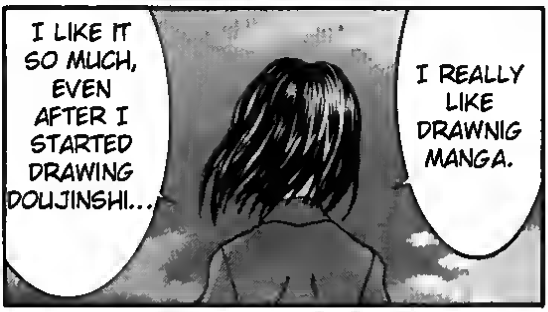
Go department...
THANKS FOR YOUR PATRONAGE!

A group of no good humans but,
AH!
Ugly, slow, without brains.
Without knoweledge at all.
うふふふ～
おつりまちがってますよ
あっ
すみません
Oh, I'm sorry
This is the wrong change
This is... this is the Go department.
Never complaining, hard working group of girls.
IKUYO-SAN!?!
WELCOME!

WE'RE SORRY... IT WAS ALL BECAUSE OF OUR LACK OF STRENGTH.
BUT EVEN SO, THERE WAS A LOT LEFT.


IKUYO-SAN...
WHAT WAS I DOING ALL THIS TIME?

I HAD FORGOTTEN UNTIL I WATCHED YOU ALL WORKING TODAY...
EVEN THAT OBVIOUS THING.


I LIKE IT SO MUCH, EVEN AFTER I STARTED DRAWING DOUJINSHI...
I REALLY LIKE DRAWNIG MANGA.

IN THE BEGINNING I JUST WANTED MORE PEOPLE TO READ IT, THAT'S ALL.
WITHOUT KNOWING IT, I WAS JUST THINKING OF SELLING THINGS.

IKUYO-SAN...
IT WAS BECAUSE OF YOU ALL, THANK YOU.
I REMEMBERED A REALLY IMPORTANT THING TODAY...
LETS WORK HARD FROM NOW ON. ♡
WELL BECAUSE OF THAT...
<NEXT TIME...>
<FUFUFU>
<EEEE>
ARA? WHERE IS EVERY-ONE?
次回こそ
フフフ
コマケ
申込書セ

KnA

Kindan no Aku

http://www.kindan-no-aku.com/

#KnA at irc.irchighway.net

HANAUKYO MAIDS VOS CH 31

EDITOR	CPBONG
SCANNER	MADOCCHI
TRANSLATOR	FAELION
PROOFREADER	RANMASYAORAN

KnA: Recruiting staff for other projects: Japanese to English Translator, Proofreader, QC, and a bitch for us to play with.

Editor note: Well, I've been busy lately and I forgot to release this chapter like the nub I am. Anyways, thanks to Kaens for help with translating a few lines this chapter. If you guys need a few lines translated hop over to #translators on irchighway, they got some helpful people lurking around.

Until next time!

Chapter 32◆
Going back home!?!
WAIT RIGHT THERE!
<HAHAHA>
IT'S FINE IT'S FINE, I'LL PASS THIS TIME.
WAIT RIGHT THERE TAROU!
SORRY, BUT I HAVE SOME-THING TO DO...
FOR GOOD-NESS SAKE, MOU!
MATTAKU, HOW IRRITATING!
And I forced myself to bake it...
せっかく作ったのにー

...
PULL YOURSELF TOGETHER ALL OF YOU!

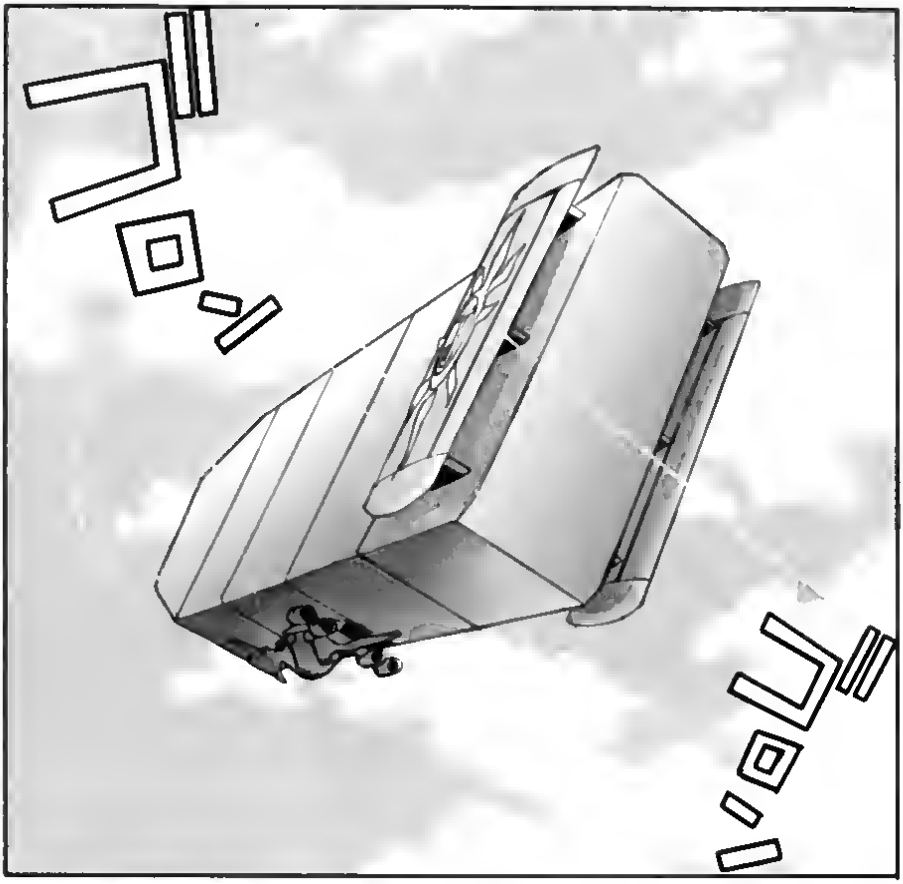
JUST WHEN ARE YOU ALL GOING TO STOP BEING SO LAZY!

<BUU> <BUU>

UGUGUGU
BUT TAROU-SAMA ISN'T INTERESTED IN US ANYWAY.

AND RETURN TO MY HOME!
I'M GOING TO LET MYSELF OUT!
RYUKA-SAN!
RYUKA-SAAAAN!
DID I DO SOMETHING TO MAKE YOU MAD?
...
RYUKA-SAN...

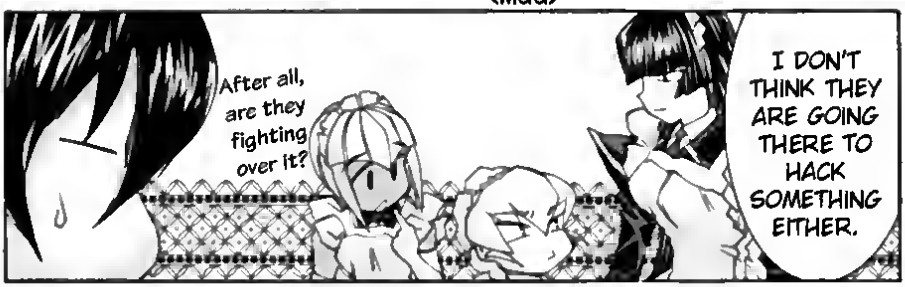
〈GOROO〉



IT IS MY FAULT?
MARIEL...
TAKE CARE AND HAVE A GOOD TRIP...
TAROU-SAMA.

IN THIS CASE, IT IS WITHOUT A DOUBT MY TURN.
OI,OI... THEY AREN'T GOING THERE FOR A RAID.
む、
IN THAT CASE, I'LL LET MYSELF GO WITH YOU.

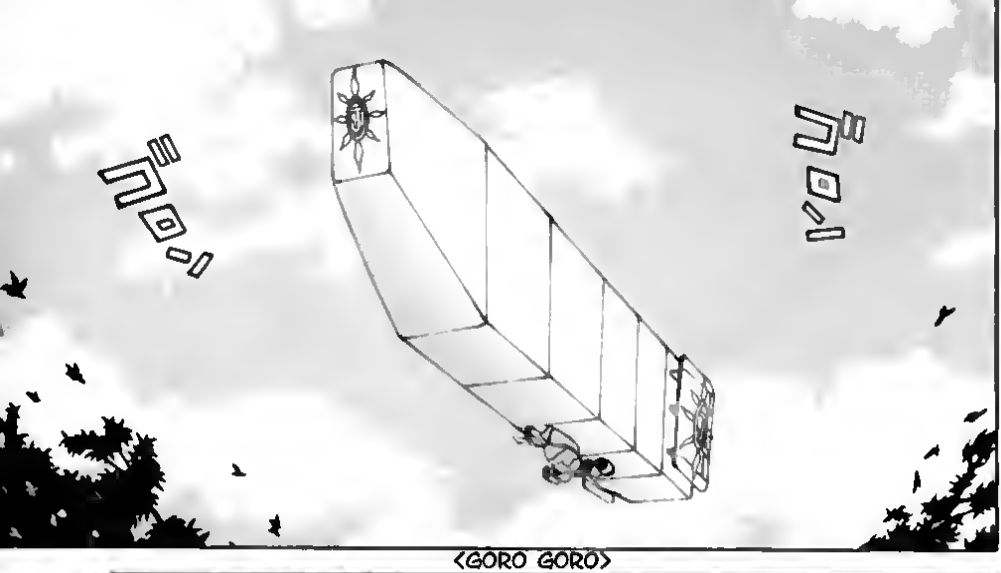
<MUU>


After all, are they fighting over it?
I DON'T THINK THEY ARE GOING THERE TO HACK SOMETHING EITHER.

MARIEL?
I'LL GO AND ACCOMPANY YOU.

WHAT ABOUT THE CHIEF MAID'S JOB?
BU... BUT,
I'LL GO!
BUT THAT IS...
IKUYO-SAN, I'M GOING TO PUT YOU IN CHARGE... OK?
<Now what am I going to do?>
THEN I HAVE TO GET READY...
<EEEEEH?!>
EEE!?! I CAN DO IT?!?

<BABABABABA>
ITS LIKE GOING ON A HONEY-MOON...
<BARI BARI BARI>
IT WAS LIKE SHE WAS EXCITED ABOUT GOING.
FOR MARIEL, IT WAS A LITTLE PUSHY...
<HIHIHI>
NOOOW... WHO DO I GET RID OF FIRST?
BUT...
<BATA BATA BATA BATA>
THAT'S THAT, BUT...



<GORO GORO>

<SUTA SUTA>

I HAVE RETURNED!
NOW HEAR ME!
<SAI SAI SAI SAI SAI SAI>
BANZAAAI!
RYUKA-SAMA! BANZAAAI!

FU...
HAA...
NO MATTER WHAT HAPPENS. DO NOT DISTURB ME!
LISTEN WELL, WHILE I AM INSIDE THIS ROOM...
<HUSHUU>
<UIIIIN>
<PAA>
I'M SORRY FOR LEAVING YOU ALONE FOR SO LONG! ♡
I'LL GET YOU SOME OIL RIGHT NOW! ♡

UWAA!
<BARI BARI BARI>
WELL, WE CAME, BUT WHAT DO WE DO NOW?
TANOMOU!
WHAT IF WE.. ♡
MARIEL..

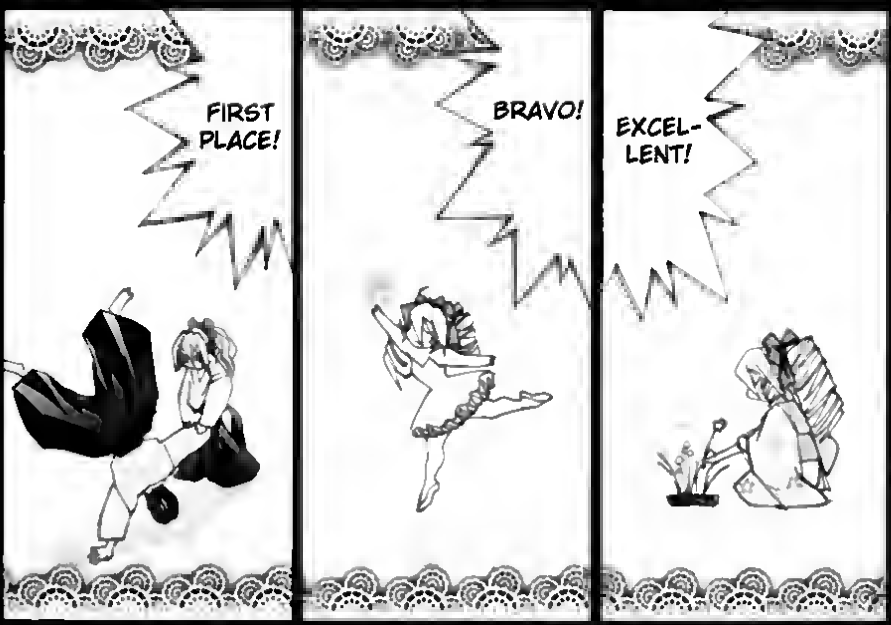
I MADE AN APPOINTMENT IN ADVANCE.
MARIEL, WHAT IS THIS?
ズー
ゴゴゴゴゴ
!
<ZUUUUU>
<GO GO GO GO GO>
I TOLD YOU TO LEAVE ME ALONE!
ひぃっ
RYUKA-SAMA SOME GUESTS HAVE...
<HIIII!>
WHAT'S IN THAT BASKET?
MARIEL, CAN I ASK YOU SOME-THING?

EXCUSE ME...
TAROU-SAMA...
WANT TO EAT THE OBENTOU?
HEE?

MARIEL YOU SEEM HAPPY.
IT WAS MY DREAM...
TO GO OUTSIDE WITH TAROU-SAMA...
MARIEL..

HERE.
EVERYONE, HOW WAS IT?
NO, WE COULDN'T..
HOW IS IT?
UWA! IT'S DELICIOUS!
...
IS THAT...? RYUKA'S GUEST?
YES.
WHAT CAN I SAY...
HEAD OF THE HANAUKYOU HOUSEHOLD, HANAUKYO TAROU, AND HIS CHIEF MAID, MARIEL...

...
WHAT A PERFECT PERFORMANCE, RYUKA-SAMA.


FIRST PLACE!
BRAVO!
EXCEL-LENT!

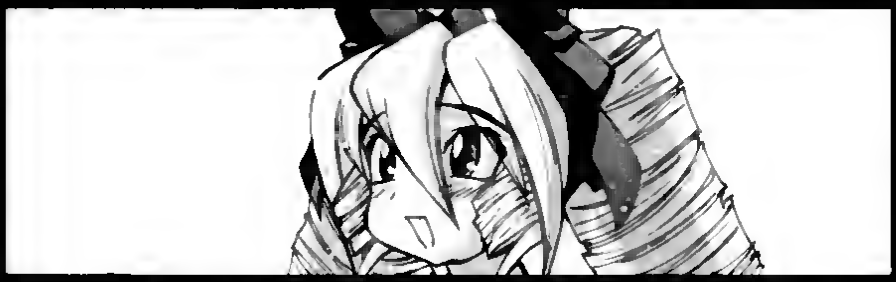
OF COURSE!
THIS IS JUST LIKE YOU RYUKA-SAMA, ALL THE RIGHT ANSWERS.
<HO HO HO HO HO>
THE NEXT JIHIOU HOUSE HEAD AND MISTRESS, JIHIOU RYUKA!
WHO DO YOU THINK I AM?
<DON> <HII>
ピーン
WELL, NEXT IS THIS...
AFTER ALL... I'VE BEEN TUTORED SINCE I WAS A YOUNG GIRL.
IT'S OBVIOUS THAT EVERYTHING IS RIGHT...
MATAK-KU!

HANASHI-SAMA HAS ARRIVED.
TREAT HER WELL RYUKA-SAN.
I'M YOUR GRAND-DAUGHTER GRAND-FATHER. JIHIOU RYUKA.
LEAVE IT TO ME.
HOHOHO! HOW RELIABLE.

THIS LAST FEW YEARS OUR JIHIOU HOUSE HAS BEEN SUPPRESSED BY THE HANAUKYOU HOUSEHOLD.
BUT LAMENTABLY FOR THE PRESENT OUR JIHIOU HOUSE...
DOESN'T HAVE THE STRENGTH TO FIGHT BACK THE HANAUKYOU HOUSE...
AND I HEARD THAT HANAUKYOU HAKUSAI IS CLOSE TO DEATH TOO.
RYUKA... I'M COUNTING ON YOU.
PLEASE LEAVE IT TO ME OJII-SAMA, SOMETHING LIKE THE HANAUKYOU HOUSE IS NOTHING TO ME.
I'LL SHOW YOU HOW I DEFEAT THEM WITH THEIR NEW HEAD AND ALL.
I'M COUNTING ON YOU.

RYUKA-SAMA THE NEXT APPOINT-MENT IS...
THINKING ABOUT IT. I HAVEN'T SEEN OJII-SAMA'S FACE EVEN ONCE.
...

AFTER ALL, I'M JUST WALKING OVER A DECIDED TRAIL.
I THINK I'M OPENING MY PATH IN LIFE BUT...
HOW MUCH DO MORE I HAVE TO WALK TO GET THERE?
HOW MUCH LONGER IS THIS GOING TO CONTINUE?
WHERE?
!
NICE TO MEET YOU.
HANAU-KYOU TAROU.

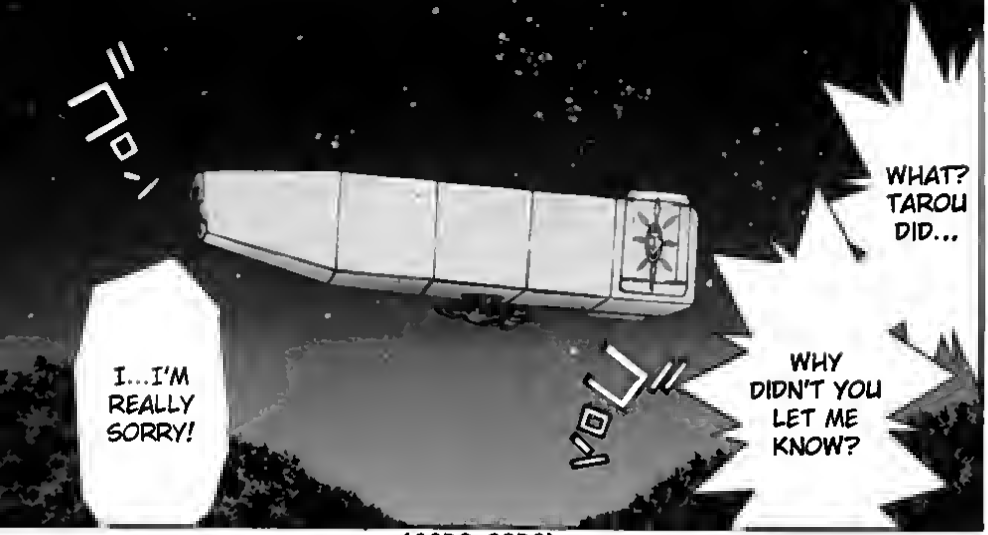


THE PLACE WHERE I SHOULD BE?
THIS IS?
<TA>

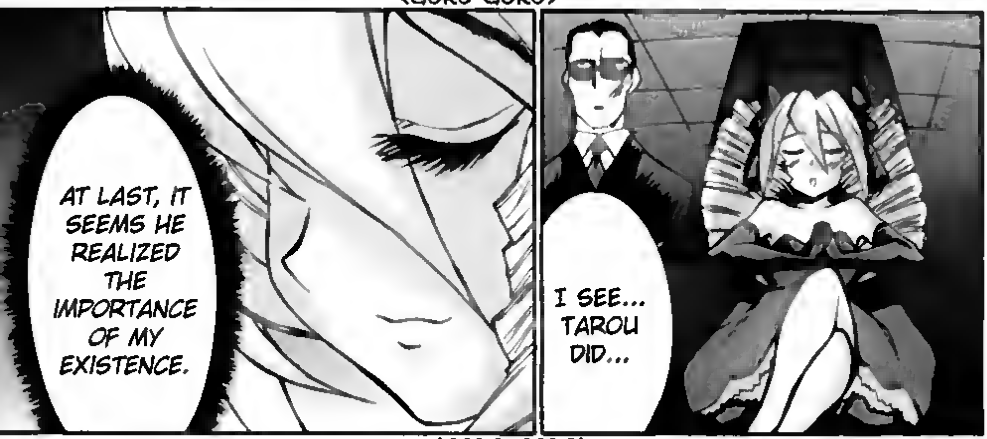
TAAA
A GIRL I DISLIKE.
MARIEL.
RYUKA-SAN.
TAROU!
<PACHI>
SU
WAIT RIGHT THERE!

<KYU KYU>

<I should hurry up and continue>



<GORO GORO>



<GORO GORO>

WELCOME BACK
MAA!

I'M BACK EVERYONE!
THAT TAROU-TARA, HE THINKS SO MUCH OF ME...
<ZU DOO>
ズン
WELCOME BACK!
<TAICHO TAICHO>
<LEADER LEADER><AAN>
<I EEE>
EEEEE! RELEASE ME!
わっしゃ
わっしゃ
WHAT IS IT WITH YOU GIRLS!?!

<HIII>
YES!
MARIEL, IT WAS FUN TODAY, NEXT TIME LETS BOTH GO TO THE CITY OR SOMETHING.
IT SEEMS THEY FEEL RELIEVED NOW!
<BIKUU>
AAAAAA! TAROU-SAMA!
IKUYO-SAN?
I THOUGHT OF A GOOD THING TO CHANGE!
KUKUKU
Didn't you come to take me back?
WHY DID YOU GO BACK BEFORE TELLING ME?!?

KnA

Kindan no Aku

http://www.kindan-no-aku.com/

#KnA at irc.irchighway.net

HANAUKYO MAIDS VOS CH 31

EDITOR	CPBONG
SCANNER	MADOCCHI
TRANSLATOR	FAELION
PROOFREADER	RANMASYAORAN

KnA: Recruiting staff for other projects: Japanese to English Translator, Proofreader, QC, and a bitch for us to play with.

Editor note: School work has been busy, I've only been getting 4 hours of sleep for the last few months. Anyways, that is over and hopefully I will be able to get back to cranking out chapters like there is no tomorrow. Please post suggestions or comments on our forum listed above, any feedback is appreciated.

Until next time!

第33話◆ FIRST DATE

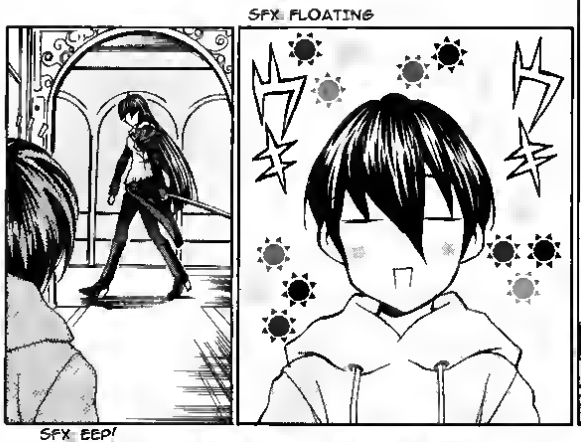
ANGRY FOX SCANS

SFX: CLINK CLINK

SFX: CLANK CLANK

SFX: GRUNTING

EEK!
UMM
WE'LL TAKE TAROU-SAMA BACK FROM MARIEL!!
THIS TIME WE'LL GET OUR STATUS RESTORED FOR SURE !!
SFX STRIDE STRIDE
I'D LIKE TO TALK TO ALL OF YOU ABOUT SOME-THING
NO
UMM
WHAT DOES THE HEAD MAID NEED FROM US, DO YOU HAVE ANY ORDERS?

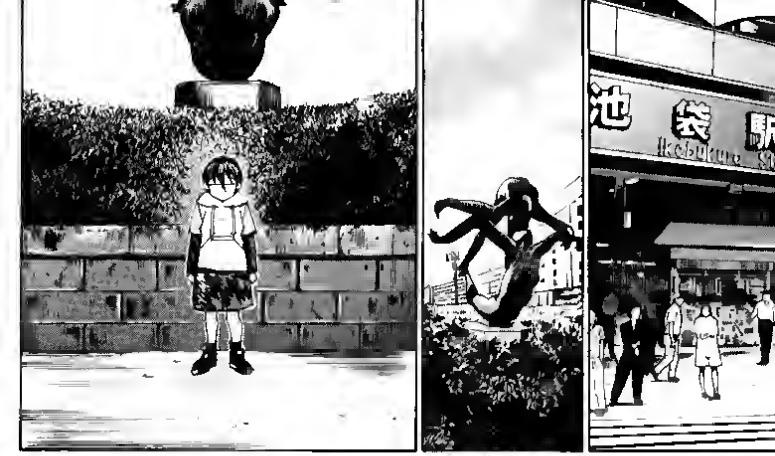

SFX: FLOATING

SFX: EEP!
KONOE -SAN !!

PLEASE CONSIDER MY REQUEST
I'M SORRY TO MAKE YOU WORRY KONOE -SAN, BUT

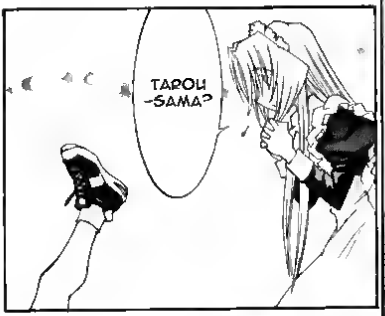
GOOD MORNING
GOO.. GOOD MORNING !

.....
OKAY THEN, I'LL BE GOING NOW
VERY WELL, I UNDER-STAND
TAROU-SAMA HAS LEFT THE PREMISES OF THE MANSION JUST NOW
ALRIGHT !!
ALL UNITS COMMENCE DISPATCH IMMEDIATELY !!
DO NOT LET TAROU -SAMA DETECT YOUR PRESENCE



SFX: BADUMP BADUMP

IF YOU ARE FINE WITH ME TAROU -SAMA ...
WELL UMM ... AND LOOK AT SOME ...
REALLY !?
THANK YOU MARIEL!
HMN- THIS REALLY LOOKS LIKE A REAL DATE
TAROU -SAMA
SHE'S HERE !!
MARIEL


TAROU
-SAMA?

WHAT'S
THE
MATTER?

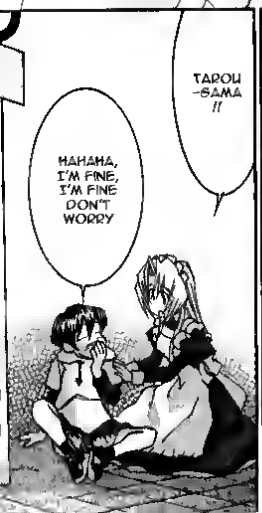
WHY
ARE YOU
WEARING
YOUR
UNIFORM?

TAROU
-SAMA

CLOTHES? ANY CLOTHES WILL BE FINE!!
OH, YES, THE MOST IMPORTANT IS WHAT'S BENEATH!!
SFX | HAHAHAHA
OH WELL...
- AND THAT IS HOW IT WAS...
SO, LET'S GET GOING
OF COURSE
TOILETS

PARCO
CREATIVE LIFE STORE
JONOME
JONOME

MUMBLE
MUMBLE

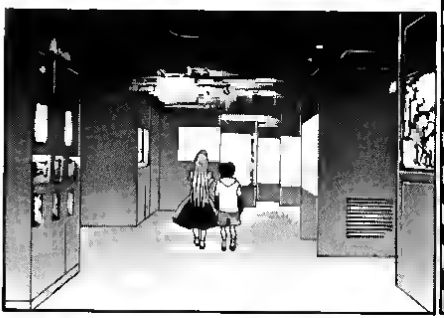

TAROU -SAMA !!
HAHAHA, I'M FINE, I'M FINE DON'T WORRY

ゴン

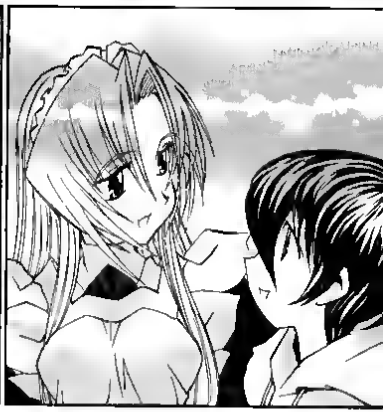
Or it could be because of her clothes
EVERY-BODY IS LOOKING AT HER

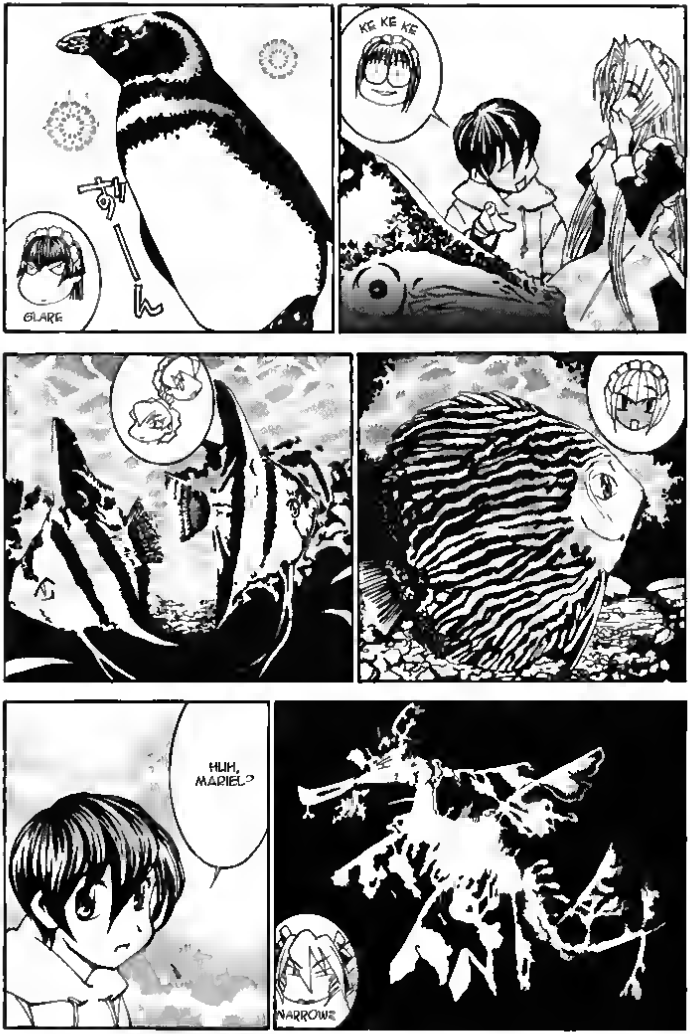
MARIEL

インポートマート
エレベーター
10F 水族館
AQUARIUM
プラネタリウム



だっ



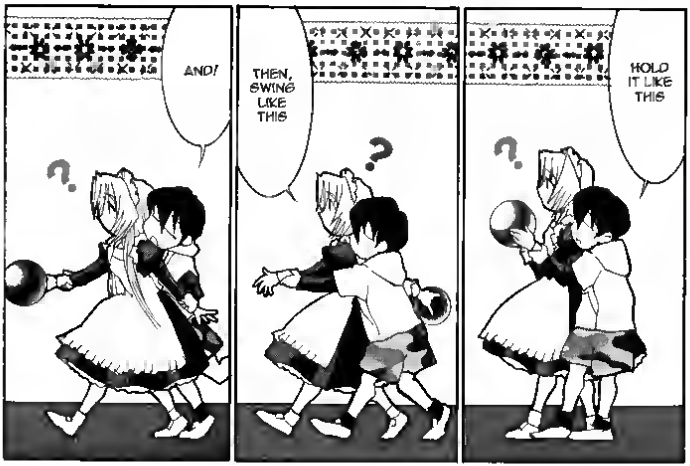

GLARE
KE KE KE
HUH, MARIEL?
NARROWE

SO, THIS IS WHERE YOU ARE MARIEL
ﾈﾙ~
(STARE)
SEX ! STARE~
SEX ! STARE~
SEX ! STARE~

YOU SEEM TO LIKE THE OCEAN SUNFISH
OH, TAROU -SAMA
BECAUSE IT KIND OF REMINDS ME OF YOU TAROU-SAMA
のほほーん
YES!
MARIEL
HIDES INFINITE TENDERNESS
LOOKING SO RELAXED BUT
A SUNFISH

03-1-20

I'LL TEACH YOU
TAROU-SAMA I DON'T KNOW HOW TO PLAY BOWLING


AND!
THEN, SWING LIKE THIS
HOLD IT LIKE THIS

NOW I UNDER-STAND. I'LL TRY IT
SEX : FLIP
UWA !!

SFX : GLEAM
I DID IT TAROU -SAMA!!
SFX : DRIP
WHAT'S WRONG ?
NO, IT'S NOTHING
STRIKE !!
What's with that under-wear ...?
DOUBLE
THIRD
FOURTH?

PERFECT SCORE !!
FIFTH……
HERE IS A COMMEMO-RATIVE PRIZE FOR YOU
BUT……
I HAVEN'T FINISHED YET
TAROU -SAMA !
I REALLY DID IT!!

WOULD YOU LIKE TO EAT MARIEL?
OH, MY

THIS WOULD MAKE A GOOD SOUVENIR FOR CYNTHIA-CHAN
I THINK SO TOO

LEAVE IT TO ME, I KNOW A GOOD PLACE

I'M SORRY IT'S NOT VERY FANCY
IT'S FINE

ラーメン
ラーメン
ラーメン

わくわく
COMING RIGHT UP
2 RAMEN PLEASE
HERE'S YOUR ORDER!

SFX: SLURP

LET'S EAT!
ズズズズー!
ちゅるるー
MARIEL
どん

IT'S VERY DELICIOUS TAROU -SAMA
HOW IS IT?
THE RAMEN WILL GET COLD
IT'S NICE THE TWO OF YOU ARE GETTING WARMED UP BUT...
WHAT A NICE YOUNG COUPLE
BUF !!
TAROU -SAMA !!
OH, RIGHT!!
LET'S EAT BEFORE IT GETS COLD

I GUESS IT'S ABOUT TIME WE HEAD BACK HOME
OF COURSE
.....
I AGREE!
IT WAS DELI-CIOUS

BOSS!

DOG days
ARE YOU ALRIGHT TAROU -SAMA?
JEEZ, ALL THIS HAPPENED
BE-CAUSE OF ME
I APOLOGIZE FOR THIS INCIDENT!!
TAROU -SAMA !!
DOG

TAROU -SAMA
I'M SORRY EVERY-ONE !!
I HAVE SAID SELFISH THINGS
I HAVE TROUBLE ALL OF YOU IN THE END
I WAS SAVED, THANKS TO ALL OF YOU
AND THANKS FOR EARLIER
AND THANK YOU MARIEL, I HAD SO MUCH FUN TODAY
MY PLEASURE
WELL THEN EVERY-ONE
LET'S ALL GO HOME

YOU WENT OUT ON A DATE WITH MARIEL BEHIND MY BACK !?
WHAT !?
TEXT : NOT LISTENING!
AND YOU, WHY DIDN'T YOU ALL TELL ME ABOUT IT!!?
JEEZ !
NEXT TIME TAKE ME OUT ON A DATE TOO!
YES!!
HOW WAS IT? WAS THE UNDER-WEAR WE GAVE YOU USEFUL?
I KNEW THAT THE MOST IMPORTANT THING IS WHAT'S BENEATH

TRANSLATOR'S SIDE NOTES:

I strongly feel that I need to clarify some stuff regarding some of the spellings of few character's names.

I'm sure you all know Konoe-san, she is in charge of the Hanaukyo Maid Defence Group.

In the original Japanese text Konoe's name is written as "コノヱ" (KONOWE), being the last character read as "WE" (UE). But the Kanna "ヱ" became obsolete in the mid 1940's and is rarely used today, in the modern Japanese Kanna it was replaced with the character "エ" (E) and thus her name is written as KONOE.

The characters "WE" and "E" or "UE" on the Japanese Kanna is pronounced similarly, so any translations of Konoe's name can either be with an "e" or "we". But it's cuter if her name is pronounced as Konoe, so We'll stick with this on our later translations. ^_^

- Ren-chan

Presented By:

ANGRY FOX SCANS

第34話◆OFFICIAL VISIT!?

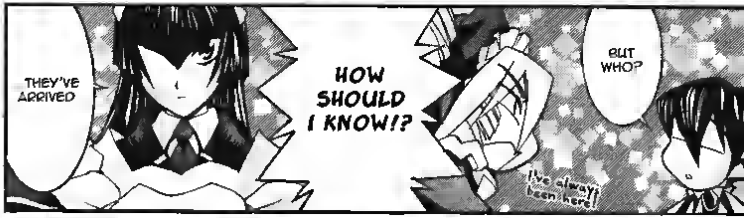
A SURVEY OF THE HANAUKYO FAMILY, HUH?
KYOTO, JIHIYO MANSION
HMM
I GUESS THERE'S NO REST FOR ME THIS WEEKEND
SUCH A BOTHERSOME AND TIRING DUTY.

SHIZUKA-SAMA!
.....
HA!
DON'T WANT IT!
PLEASE, HAVE A SNACK
IT'S A SHIZU-SAMA MANJUU♡
FOR THOSE WHO DIDN'T KNOW, MANJUU IS A BALL OF FLOUR AND RICE POWDER WITH A SWEET FILLING, USUALLY RED BEAN PASTE
I'VE HAD ENOUGH OF THIS!
SO MEAN— I PUT A LOT OF EFFORT INTO MAKING THIS—
I TOLD YOU ALREADY, I DON'T WANT IT!
BUT YOU HAVEN'T EATEN A THING IN 3 DAYS!

EE-I! IT'S SO HOT AND STUFFY IN THIS THING!
WHY DO I HAVE TO WEAR THIS!?
THE OBI IS SO TIGHT I CAN'T EVEN EAT A MEAL!
SHIZUKA-SAMA!?
THE "OBI" IS THE SASH OF A KIMONO, IN CASE YOU HADN'T REALISED
THEN, WE'LL GET YOU ANOTHER KIMONO!
I DON'T WANT A KIMONO!
ぬた
ふき

Oh
.....
I'M GOING TO THE HANAIKYO MANSION.
MAKE ALL PREPARATIONS!

AN OFFICIAL VISITATION NOTICE FROM THE JIMIYO FAMILY?
SOMEONE OTHER THAN RYUNKA-SAN?


BUT WHO?
HOW SHOULD I KNOW!?
THEY'VE ARRIVED
I've always been here!

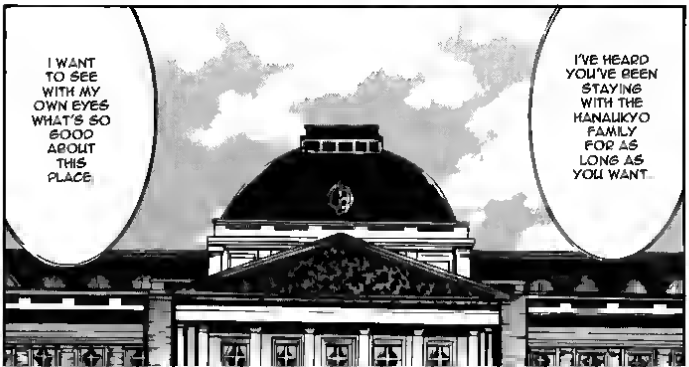
JIMIYO FAMILY ATTACK-TYPE FLYING WARSHIP
"YOM KIPPUR"

KYAA! MY YOM-CHAN!
AND THE RIGGING ISN'T EVEN FINISHED YET!
CAPTAIN! IS THIS REALLY OKAY?
IT CAN'T BE HELPED. IT IS AN OFFICIAL VISIT, AFTER ALL.
OJOU-SAMA! THAT OUTFIT--!
OH, HUSH! YOU STAY HERE!
EVEN THOUGH IT'S A SUDDEN VISIT...
PLEASE GIVE A WARM WELCOME TO...
HUH... THAT VOICE...
THE HEAD OF THE JINYO FAMILY, RYUNKA'S YOUNGER SISTER...

JIHIYO SHIZUKA
GAH!
IT'S SHIZUKA !!
PLEASED TO MAKE YOUR ACQAINTANCE
OH, SO SHE'S YOUR LITTLE SISTER.

HE'S SO CUTE!!
HMM? WHAT HAVE WE HERE?
!!!
DON'T STICK SO CLOSE TO HIM!!
KIII-! WHAT DO YOU THINK YOU'RE DOING!?
SFX: RUMBLE...
SFX: HAH...HAH...
MARIEL.
EVERYTHING WILL BE JUST FINE...
AT THIS RATE I'LL WANT TO TAKE YOU HOME WITH ME.
LOOKING UP CLOSE, THE SKIN'S SQUISHY, LIKE A RICE CAKE, AND WITH BLACK PUPILS...
SEEING YOU THE OTHER DAY...

IL NOTE: WHAT RYUNKA SAYS ABOVE CAN BE MORE DIRECTLY TRANSLATED AS SOMETHING LIKE "WAH, MY ASS!" SHE REPEATS WHAT SHICHIKA SAYS AND ADDS A FORM OF NEGATIVE RESPONSE "WA" TO MAKE "WAIT A--NO WAY!"


I WANT TO SEE WITH MY OWN EYES WHAT'S SO GOOD ABOUT THIS PLACE
I'VE HEARD YOU'VE BEEN STAYING WITH THE KANAIKYO FAMILY FOR AS LONG AS YOU WANT

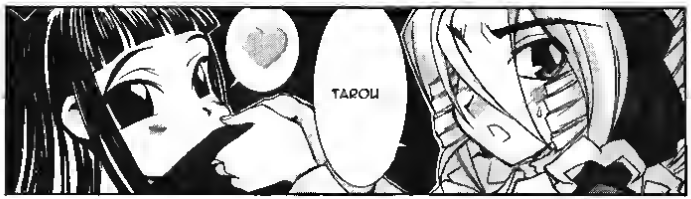
BY THE WAY, SHIZUKA USES "ANEUE" WHICH IS A MORE FORMAL VERSION OF "ONEE-CHAN" (BIG SISTER) WITHOUT REALLY BEING MORE FORMAL. SHE ALSO USES "WATAKUSHI" TO ADDRESS HERSELF INSTEAD OF "WATASHI" AGAIN SHOWING FORMALITY BUT ALSO THAT SHE'S A BIT LIKE AN OTAKU UNDERNEATH IT ALL...

SFX: ONDORYAA!

SHIZUKA?
I THANK YOU ALL SINCERELY FOR YOUR CONSIDERATION
HOWEVER, IT'S FINE, I'LL BE GOING HOME NOW
HER PRESENCE HERE IS GOING TO BE A PROBLEM!
ARE YOU SAYING I'M BEING SELFISH!?
HUH!?
AFTER ALL THE TROUBLE SHE WENT THROUGH TO COME HERE...
LEADER'S BEING IMMATURE...

JUST RELAX, NOW.
WHEN DID YOU GET THOSE !?
OH, BEFORE I LEAVE...
I HAVE A GIFT FOR YOU. IT'S MY SISTER'S DIARY...
...AND POEM COMPO-SITIONS

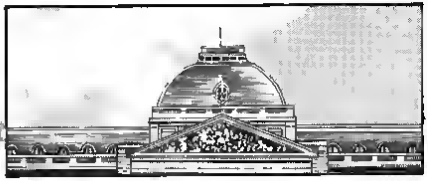
SFX: PFFFT


TAROU

FINE! DO WHAT-EVER YOU WANT!
I KNOW WHAT YOU'RE TRYING TO SAY, BUT...
SHE TOOK THE TIME TO COME ALL THE WAY HERE SURELY IT CAN'T BE THAT BAD, RIGHT RYUNKA-SAN?

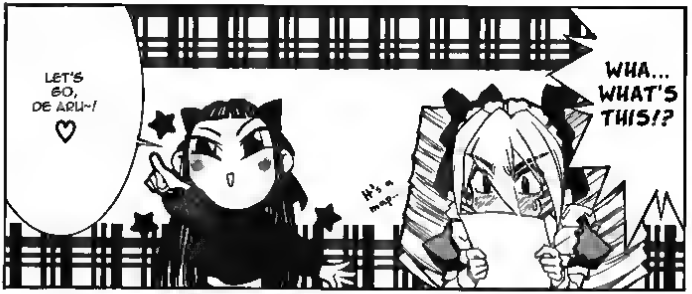
SHIZUKA !!
!
YOU'RE SO WONDERFUL! ♡
TAROU-CHAN...
Hanya... はにゃ...

SEX RUMBLE...



OF COURSE, I'M NOT WORRIED! I HAVE THIS!
WHAT, ARE YOU WORRIED I'LL LEAVE YOU ALONE?
WHY DON'T YOU COME WITH ME, BIG SIS?
BY THE WAY...

YAY
YAY
KE KE KE
LET'S PLAY
Hanaukyou
Fun Land


LET'S GO, DE ARU~!
WHA... WHAT'S THIS!?
It's a map...

GO DEPARTMENT
SO THIS IS...
WHY DID WE COME HERE FIRST?
NO PARTICULAR REASON I JUST HAVE A FEELING...
UH, UM...
WOULD YOU LIKE TO HAVE SOME TEA?
THIS TEA IS MORE LIKE PLAIN HOT WATER. THE TEA'S FRAGRANCE...
HMM... THIS SUBDUED TASTE.... NOW I UNDER-STAND...
THAT'S THE SPIRIT, ALL RIGHT! HERE'S YOUR REWARD!

ホッ
WA— WAIT A MINUTE!
OKAY, BIG SIS! ONTO THE NEXT ONE!
SUCH PECULIAR GIRLS.
IS THAT SO?
OH, MY! WE COULDN'T POSSIBLY ACCEPT THIS!
NO IT'S NOT!! NOW GET OUT OF HERE!!
IS THIS THE HANALIKYO FAMILY'S BACKUP TOWER SYMBOL?
ARE YOU COMP-LAINING ABOUT MY PENNE-CHAN!?
ACTUALLY, THERE IS, BUT IT'S NOWHERE NEAR AS CUTE AS THIS ONE.
DOESN'T THE OHIYO FAMILY ALSO HAVE A SUPER-COMPUTER?
WHAT A CUTE DUNCE'S CAP!!

Really...
HEY, ARE YOU LISTENING?
I'M SORRY. I FEEL REALLY BAD ABOUT THIS.
HEY, WHAT IS YOUR SISTER DOING HERE?
OOH, WHAT'S THIS CORD FOR?
SUCH IMMATURITY. (THOUGH, SHE IS A CHILD...)
YOU DID THAT ON PURPOSE, DIDN'T YOU?
JUST GET OUT !!
Sorry!
NOOO! MY DATAAA!

WHERE DO YOU WANT TO GO NEXT?
SIMONE-SENSEI!
SHIZU-RIN?
SIMONE-SENSEI!!
SHIZU-RIN!

AH, I KNEW IT WAS NO GOOD
THIS SHOULD BE CONVERTED TO AIM FOR MEN
I'M SORRY I WASN'T ABLE TO GO TO THE KOMAKE LAST TIME
.....
SEX DADU™M
IT'S SO BEAUTIFUL
Boss~
I love you~
HERE'S MY LATEST WORK
WHAT WHAT ON EARTH IS THIS?
THAT'S BECAUSE I KNOW SIMONE-SENSEI'S A GENIUS
SHIZU-RIN IS THE ONLY ONE WHO TRULY UNDER-STANDS MY WORK

HM?

AMAZING!
THANKS
ASTOUNDING!
WHAT IS YOUR NAME?
ME? I'M YASHIMA SANAE
HOW ABOUT THIS?
COULD I INTEREST YOU WITH A LITTLE MATCH?
A MATCH... WITH ME?

I COULDN'T POSSIBLY
I HAVE BEEN OUT OF SHAPE RECENTLY
I LEAVE IT TO YOU, YA-SHI-MA SA-NA-E-DONO.
カチン
HUH!? THAT OUTFIT... ISN'T THAT...!?

I CAN DO THIS...
I'VE GOT TO STOP THEM...
HUH?
!
YOU- LET GO! WHY ARE YOU STOPPING ME!?
STAND ASIDE

SH, SHE'S THAT WEAK?
くぅ～
OW~ THAT HURT!
HUH!?
.....
AS I SUSPECTED, YOUR STRENGTH IS COMMENDABLE
NO, NOT REALLY...
BUT, ARE YOU ALRIGHT?
.....

WELL, THEN-
EH?
IN THIS I CAN BE THE NEXT "ACE"
TAROU-CHAN HAD IT ROUGH.
WHAT'S THAT OUTFIT FOR?
IT'S CUTE, ISN'T IT? I MADE IT MYSELF.
ALTHOUGH...
OH, I'M QUITE HUNGRY NOW.
GROWL
"BE THE NEXT ACE", HUH!? JEEZ!
SMACK
OW OW OW! THAT HURTS, BIG SIS!
WAAH

MM-M! DELI-CIOUS!

I THINK I SEE, NOW
THE HANAIKYO FAMILY ARE PRETTY GOOD PEOPLE

I'M BEGINNING TO UNDERSTAND, BIG SISTER
IN THAT CASE, GO HOME ALREADY !!
JUST GO...

YOU'RE TELLING ME TO GO HOME, EH?
YOU DO REALISE THAT, RIGHT NOW THE ABSENCE OF THE HEAD OF THE JIHIYO FAMILY IS A VERY SERIOUS ISSUE, RIGHT?
WELL, DON'T WORRY, BIG SIS. I HAVE NO INTENTION OF TAKING THE SEAT OF THE HEAD OF THE JIHIYO FAMILY.
.....
THIS TIME, FOR YOUR SAKE...
JIHIYO SHIZUKA IS BUT A SHADOW.
HUH, NO THANK YOU!
HOW DO YOU THINK I FEEL ABOUT THE JIHIYO FAMILY SO FAR?

EXACTLY.
THAT'S WHY THIS SHADOW MUST DISAPPEAR.
JII, WE'RE GOING HOME.
ううん

I HAVE MET A PERSON WHOSE HEART HAS SOFTENED AFTER A LONG ABSENCE.
AFTER ALL, I'VE ALREADY HANDED MY REPORT TO THE FAMILY HEAD.

SHIZUKA-SAMA HAS DROPPED OUT OF SCHOOL AND DEVOTED HERSELF TO FILLING IN FOR YOU.
RYUNKA-SAMA...

SHIZUKA !!
THE HANAUKYO ESTATE IS VERY LARGE.
YOU HAVEN'T SEEN IT ALL YET, RIGHT?
TODAY HAS BEEN TOUGH FOR YOU, ACCOMPANYING ME.
THANK YOU FOR HAVING ME.
RYUNKA-SAN...
ゴロ-
ゴロ-

WHY ARE YOU STILL HERE!?
AND WHY IS SHE GETTING ALONG WITH EVERYONE FASTER THAN ME!?
LUCKY!
GAH!
HUH!?
I HAVEN'T SEEN ALL OF THE HANAUKYO ESTATE, RIGHT?
I SWITCHED PLACES WITH JII AND BESIDES
J-...JU-... JUST GO HOME ALREADY !!
YOU CAN'T WE'RE PLAYING "BABANUKI"
I GUESS I'LL HAVE TO JOIN YOU THEN
HAH IT CAN'T BE HELPED
HOW IMPUDENT!
YOU SAID IT YOURSELF, DIDN'T YOU BIG SIS?

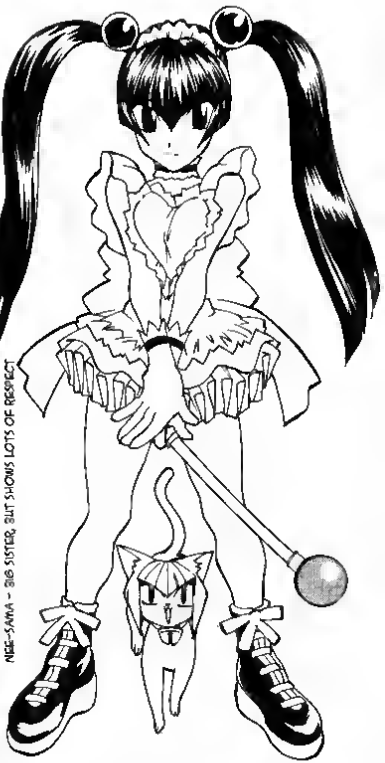
BABANUKI - EXACTLY THE SAME RULES AS "OLD MAID"!
BUT INSTEAD OF REMOVING A QUEEN, A JOKER IS ADDED

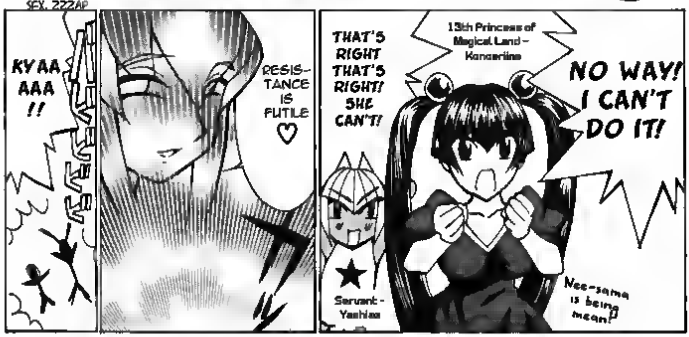
MAID ANGEL

メイド天使 コノエリナ

KONOERIINA

Magical Land Princess
YOU MUST GO TO "SERVE" MANKIND
NEE-SAMA! WHY DO I HAVE TO GO TO THE OUTSIDE WORLD!?
Magical Land - Red Castle

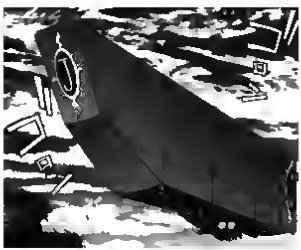



SFX. ZZZAP
KYAAAAA!!
RESISTANCE IS FUTILE ♡
13th Princess of Magical Land - Konoerina
THAT'S RIGHT THAT'S RIGHT! SHE CAN'T!
NO WAY! I CAN'T DO IT!
Servant - Yashiss
Nee-sama is being mean!

To be continued on page 182

TRANSLATOR's NOTES

This time I want to clarify the Jihiyo family. The original Kanji characters for "Jihiyo" is actually spelled as "JI-HI-OU" (慈悲王), although it is spelled that way it is actually read as Jihiyo with the "yo" sound at the end. To avoid any confusion we will use the Jihiyo spelled with "yo" in our later releases. The same thing was also done with the Hanaukyo title it is actually spelled as "HA-NA-U-KYO-U" with the "u".



Ryunka's Flying warship was named "Yom Kippur" it is actually a Jewish holiday, also known as the Day of Atonement, is the holiest day of the year for religious Jews. Being a war ship, the name seems quite ironic. I believe it was named so, with reference to the Yom Kippur War other known as the October War (Oct. 6 to Oct. 26, 1973) See the Wikipedia article here -> http://en.wikipedia.org/wiki/Yom_Kippur_War

- Ren-chan

Presented By:

ANGRY-FOX SCANS

TRANSLATOR:
Ren-chan & B-Werx

PROOF READER\TYPESETTER:
Jacava

CLEANER:
B-Werx

RAW SOURCE:
VN Sharing Net

第35話◆
BATH DISCUSSION

Stay warm together!
Rei Bath
This way

YOU WERE KIND OF OFF-FORM TODAY
THOUGH I DON'T FEEL LIKE TAKING PART IN THE DEFENSE GROUP TRAINING EXERCISES, I SIMPLY CAN'T AFFORD TO MISS ANY

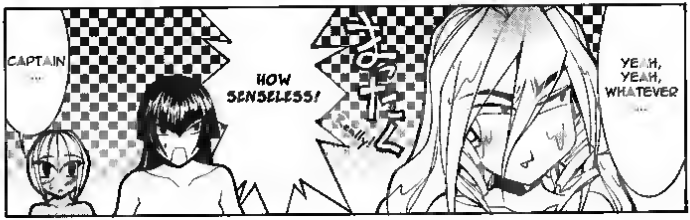
SEX SLIDE
WHAT'S THE MATTER, YASHIMA?
N-NOTHING!
OHHH~ KONOE-SHAMA~
WELL, NOTHING LIKE TAKING A BATH AFTER TRAINING TO RELAX

GYAH!
SFX: SLIP
YOU SHOULDN'T RUN! IT'S DANGEROUS!
WOOHOO! I'M THE FIRST ONE IN!
EH-HEHE...
TOGETHER WITH KONOE-SHAMA...

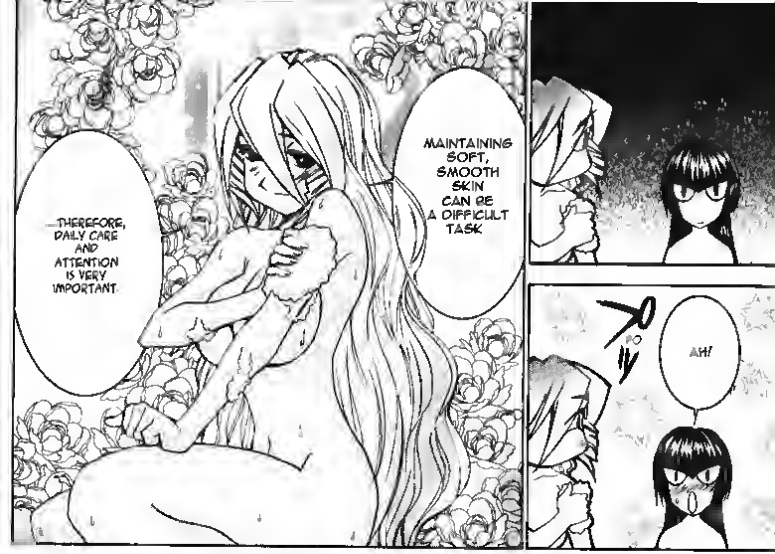
SFX: KAPO-N
MM, THE HOT WATER FEELS SO NICE.
WOULDN'T YOU AGREE, YASHIMA?
YES CAPTAIN!
SFX: SLIDE
SFX: HA~LLELUIAH, HALLELUIAH
"THE HALLELUJAH CHORUS" BY GEORG HANDEL'S "THE MESSIAH" PLAYING IN THE BACKGROUND
AH, ETERNAL BLISS! I MUST BE IN HEAVEN! ♡
ハーレルヤ ハレルヤ
GAH!
ヤー

TCH!
SIGH AS RUDE AS EVER, I SEE
OH, YOU'RE IN HERE?
SFX: CHATTER,CHATTER
Gah!
SAY NOW, WHY DON'T WE ALL GET IN?

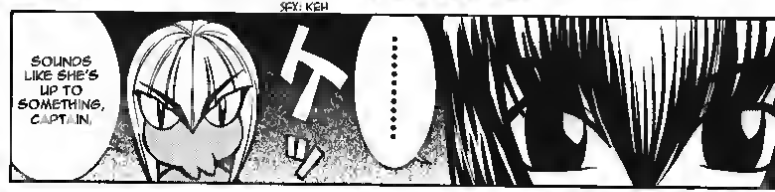
YOU MUST WASH YOUR BODY PROPERLY BEFORE GETTING INTO THE HOT WATER!
HOLD IT!
SFX: KAPLOP


CAPTAIN ...
HOW SENSELESS!
YEAH, YEAH, WHATEVER ...

WHAT'S ALL THAT?
BY THE WAY...
Don't cars...



SFX: KEH



SFX: PLOT

THAT'S RIGHT!
LIKE THIS, RIGHT?
LIKE THIS?
Gush
SFX: PLOP
SFX: LOTS OF RUBBING. ALMOST TOO MUCH. ALMOST
HERE, ALLOW ME.
SUCH SKILL
DO YOU USE IT HERE, TOO?
OH, THIS FEELS PRETTY NICE
SFX: DADUM

OH, ARE WE DISTURBING YOU?
TH-THIS IS-!
I-IT'S BATH BEAUTY TREAT-MENT!
ANYWAY, I'VE ALWAYS WANTED TO ASK YOU THIS, BUT
WHAT DO YOU USE TO TAKE CARE OF YOUR SKIN?

Hechima
ME? I USE THIS!
I PREFER USING A KAMENOKO TAWASHI.
AH, I ALSO USE THAT ONE.
I WASH MY HAIR WITH SOAP, TOO.
TWITCH
REALLY? I JUST RINSE MINE WITH WATER.
TWITCH
WHAT KIND OF WOMEN ARE YOU!? THAT LEVEL OF EFFORT WON'T DO AT ALL!
HERE! I'LL SHOW YOU HOW TO WASH PROPERLY!
HI-YAAAH!

AH, PERFECT TIMING! COME HERE AND HELP ME WASH THESE TWO!
BIG SIS?
.....
SIMONE-SENSEI
LET'S GO OVER THERE,
H-HEY! WAIT A SECOND, YOU!

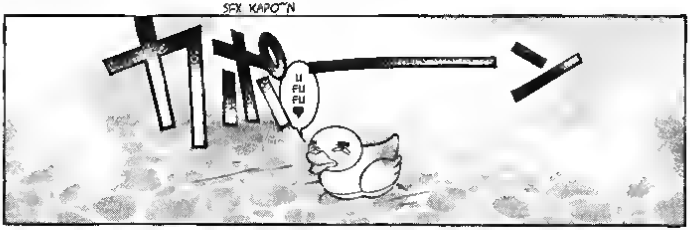
HIYAHH!
IT'S... IT'S LIKE BEING IN HELL.
SEX TWITCH
I GUESS WE'RE NOT NEEDED HERE, THEN
SIMPLY BECAUSE WE'RE YOUNG
SEX SPLASH

SWISH
Sweet!
OHO HO HO!
OH, SO SORRY DID THAT HIT YOU?
SFX: GUH!
OW!
MY HAND MUST HAVE SLIPPED...
OH, I WONDER WHERE THAT THING THAT FELL ON BIG SIS CAME FROM?
OH, NOW YOU'RE IN FOR IT!

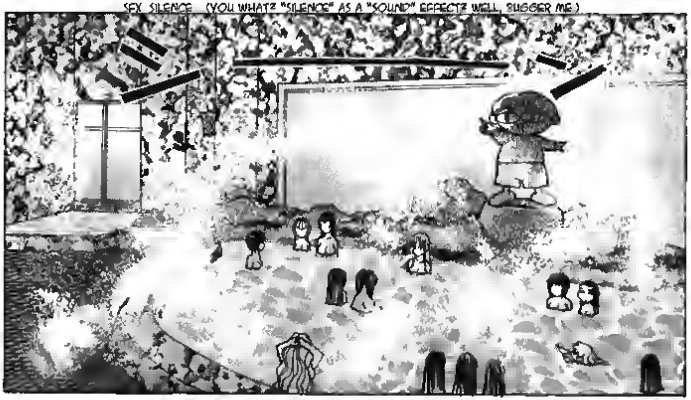
SPLOOSH
FOR CRYING OUT LOUD!
OH, GREAT. NOW CYNTHIA-SENPAI'S GOING AT IT TOO!
SFX HO HO HO HO
LOOK OUT, CYNTHIA-SENPAI!
WHAT DO YOU TAKE ME FOR, A FOOL!?

SFX: ROK
SFX: SWISH
SFX: GRAB
STOP THIS AT ONCE! THE HOT WATER WILL GET DIRTY!
I'VE ALREADY SAID TO STOP...
WHY YOU...
SFX: GAH!
YOU'VE PUSHED MY PATIENCE TO ITS LIMIT!

SFX: BOOM
KA-LA-LO
MY APOLOGIES! IT SEEMS I LOST CONTROL OF MY POWER
.....
UH-OH...



SFX SILENCE (YOU WHATZ "SILENCE" AS A "SOUND" EFFECTZ WELL, SUGGER ME)



SFX: SPLISH SPLASH
バチャ
バチャ
U FU FU ♡
TALK ABOUT AWK-WARD...
SFX: BUSU~
ブス～
IT'S ABOUT TIME WE GET OUT.
SFX: TWITCH
OOH! I'VE GOT AN IDEA!
SHIZU-RIN, WHAT WOULD YOU DESCRIBE AS YOUR IDEAL GUY?

My eyes see only you...
I LIKE THE TYPE OF PERSON WHO RIDES ON A WHITE HORSE AND CARRIES PURPLE ROSES
AH, I WONDER IF SUCH A PERSON TRULY EXISTS
OH SHIZU-RIN...
SEX POUT
YOU STILL THINK LIKE A CHILD!
OHOHOHOHO! EVEN THOUGH YOU'VE MATURED IN THE BODY...
SO, LEADER IS ALSO THAT KIND OF PERSON...
SOMONE WITH A BURNING PASSION, YET ALSO, GENTLEMAN!
I PREFER PLAYING "TAG" ON THE BEACH!

SFX: APPEAR (THINK "TA-DA!")
YUCK! THAT'S GROSS!
WELL, YOURS WASN'T ANY BETTER!
SISTERS TO THE CORE
HUH...
BOYS...
SFX: SLAM! I AM
CAPTAIN!?
WHAT THE HECK AM I THINKING!?
SFX: DRIP
YASHIMA
THAT'S RIGHT! I CAN'T THINK OF SUCH THINGS NOW! I HAVE A DUTY TO FULFILL!
BECAUSE MY HEART HAS ALWAYS BEEN...
I HAVEN'T THOUGHT ABOUT THAT KIND OF THING...
SFX: DRIP DRIP
YASHIMA... WHAT SORT OF GUYS DO YOU PREFER?
Are you okay!? Captain!?
MY PREFERENCE?

SFX: HUG
WELL NOW, I THINK IT'S TIME WE GOT GOING...
HEE... I COULD DIE HAPPY RIGHT NOW...
WELL SAID! I'M SO HAPPY!
SFX: TWITCH TWITCH
HOW ABOUT YOU, SIMONE-SENSEI? WHAT'S YOUR PREFERENCE IN GUYS?
MY PREFER-ENCE, YOU ASK?
AS FOR ME, I'D SAY HE HAS TO BE...
...A PERSON WHO UNDERSTANDS LOVE THAT CAN NEVER COME TRUE...
...SOMEONE WHO IS WILLING "TO SHED TEARS FOR A FRIEND" AS A MAN.
SOMEONE WHO I CAN SAY IS A "MAN AMONG MEN WHO UNDERSTANDS THAT IN TIMES OF LOSS, HE MUST KEEP ON FIGHTING"...

敗北感
DEFEAT
.....
SIMONE-SENSEI IS SO MATURE~
...Is he a surfer?
THE MAN OF THE MACROCOSMS~
IS YOUR IDEAL MAN A WONDERFUL PRINCE OR SOMETHING?
H-HOW ABOUT YOU, CYNTHIA-CHAN?
SUCH CHILDISHNESS!
YOU PEOPLE ARE SO NAÏVE!
OKAY...
NOW I REALLY THINK WE SHOULD LEAVE.
WAH...
.....

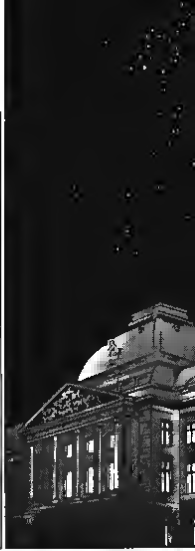
SINCE WE WERE BORN WOMEN...
YOU SHOULD KNOW HOW TO USE YOUR BODY!
AND PRISTINE YOUTHFUL-NESS!
An undefinable fact!
SHINY BUTTOCKS!
SFX: DADADUM
SOFT BREASTS!
SFX: DADUM

WOMEN ARE FULLY ARMED FOR FLIRTING!
SO USE IT, CLEAN IT, AND USE IT AGAIN!
THE LIFE OF A FLOWER IS SHORT!
AS FOR ME...
SEX DO-N
I--I REALLY SHOULD BE LEAVING NOW...
.....
ガーン

SAY MARIEL DO YOU MIND TELLING US SOMETHING?
YES?
I WAS WONDERING IF YOU COULD TELL US ABOUT THAT
YOU KNOW WHAT I MEAN, DON'T YOU?
OH OF COURSE!
THAT'S WHAT YOU'RE TALKING ABOUT
THAT!? WITH TAROU-SAMA!?
WHAT DO THEY MEAN BY THAT!?

SFX: THUMP THUMP THUMP THUMP
HOW VULGAR!
KYAA! ♡
.....
WHAT... WHAT IS THAT!?
YASHI-MA!
Y-YOU'RE ASKING
WELL, IT IS...
WHAT IS IT!?
IT'S...
A SECRET. ♡
OH, PLEASE!
TELL US!

SIP...
SS...

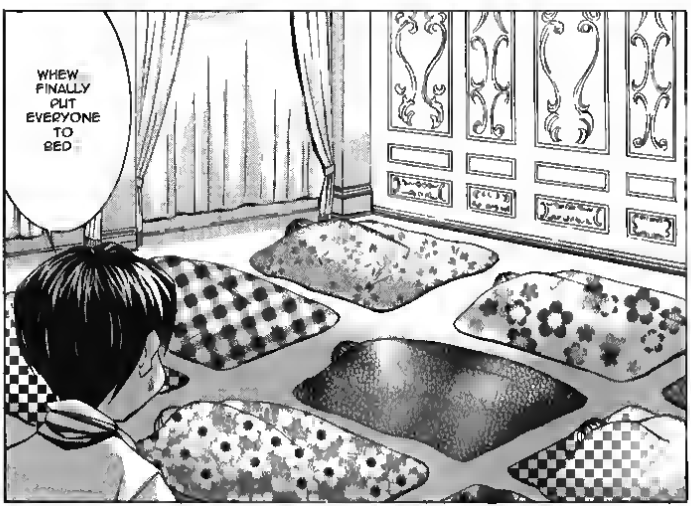


I WONDER...
WHAT'S WITH EVERYONE TODAY?

SOME-THING'S WRONG WITH EVERY-ONE!
WHAT'S THE MATTER?
SCV SLAM
TAROU-SAMA!

ドン
!?
Hahahaha
キャキャキャ

TAROU-SAMA!
!
EVERY-ONE! WHAT HAPP-ENED!?
OH... TAROU-SAMA
SEX, BUSH


WHEW FINALLY PUT EVERYONE TO BED

EH? JUST WHAT WAS THAT? I DON'T GET IT!
KONOE-SHAMA~
.....
Kill
Satsu
Tenkaichi
Hakuouki
くやし
JUST WHAT IN THE WORLD HAPPENED, MARIEL?
IT'S...
A SECRET ♡

Nya~!
YASHIMA! WHAT HAPPENED TO YOUR FORM!?
NYA~
WHERE ARE WE?
OW! THAT HURT!
Nya~
SFX: PWOMP
A MAGICAL GIRL IS ALWAYS ACCOMPANIED BY A "BEAST"
Hahahaha
I'M PRETTY SURE NEE-SAMA WILL TAKE US BACK BEFORE IT GETS DARK...
ANYWAY, LET'S LOOK FOR PEOPLE WHO NEED HELP!
AND SO KONOERINA'S SERVICE TOWARDS MANKIND HAS ALREADY BEGUN...
I'll do my best!
IT'S COSPLAY, MAN! COSPLAY!
OH, WOW! A MAGICAL GIRL!

To be continued on page 207

TRANSLATOR's NOTES

Hello, I'm here to discuss about 'Suzuki Ikuyo' after these past two chapters you may have noticed that Shizuka calls her "Simone-Sensei". Simone is Ikuyo's pen name as a mangaka, but her style of writing is what others might find rather disturbing ^_^;

Another note is about the item Konoe and Mariel were talking about in page 10 (161) A Tawashi is a brush used for wiping off dirt. A Hechima Tawashi, or "Cucumber Sponge" is a type of tawashi made from dried Luffa. A Kamenoko Tawashi, or "Tortoise-shaped Scrubbing Brush", is made from hemp palm fibers that's usually used to clean dishes, toilets, etc. Not ideal for skin care...

For more information, see Wikipedia
http://en.wikipedia.org/wiki/Luffa
http://en.wikipedia.org/wiki/Tawashi

- Ren-chan

Presented By:

ANGRY-FOX SCANS

TRANSLATOR:
Ren-chan & B-Werx

EDITOR\TYPESETTER:
Jacava

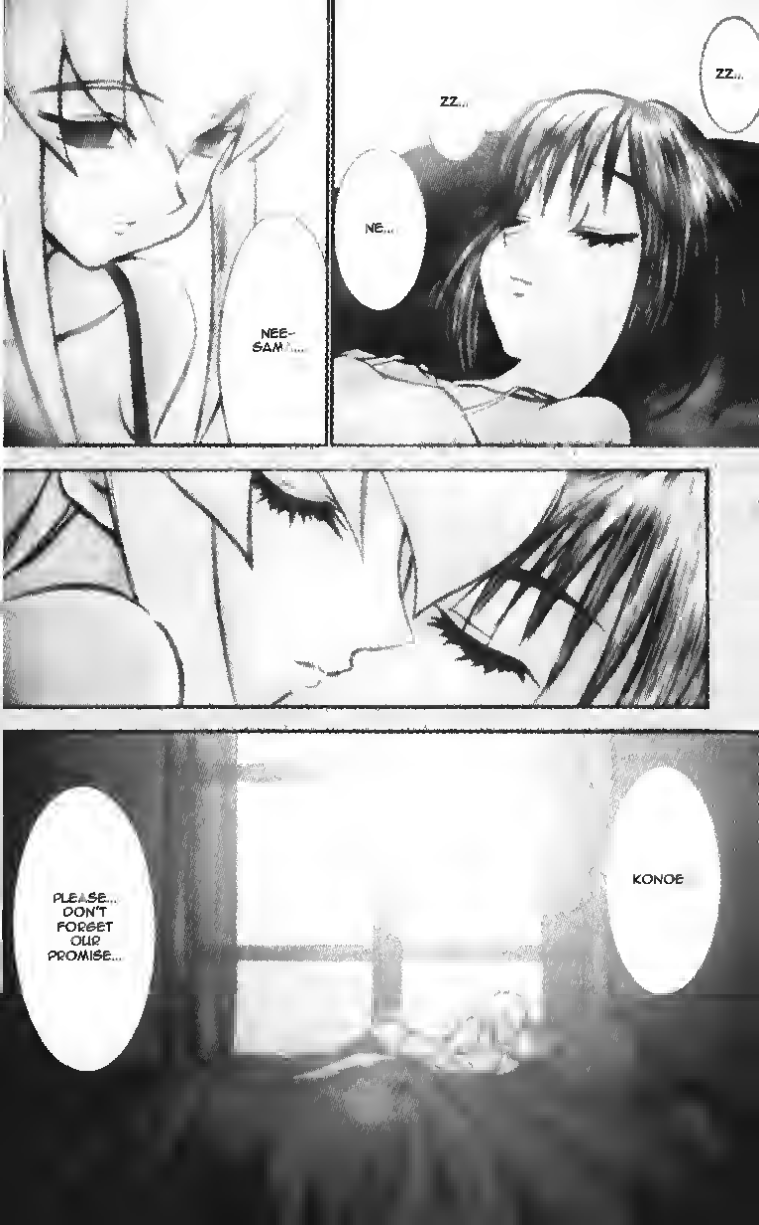
CLEANER:
B-Werx

RAW SOURCE:
VN Sharing Net

SPECIAL CHAPTER
CHANCE MEETING
WHAT IS IT?
SAY, NEE-SAMA CAN I ASK YOU SOMETHING?
...TO STAY WITH THE HANAIJKYO FAMILY?
WHY DID YOU COME TO THIS COUNTRY
NEE-SAMA?
.....

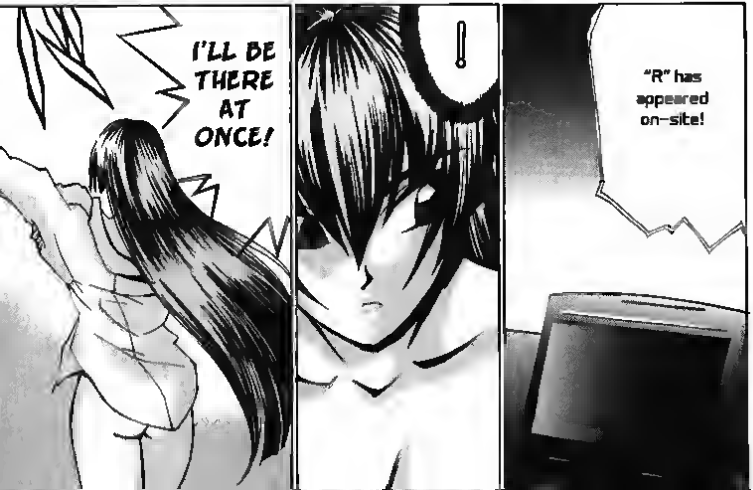
SPECIAL CHAPTER◆

CHANCE MEETING


NEE-SAN!...
NE...
ZZ...
ZZ...
KONOE
PLEASE... DON'T FORGET OUR PROMISE...

...TEARS? BUT... WHY?
WH... WHAT WAS...?
NEE-SAMA...

WHAT'S THE PROBLEM?
Chief, please report to the Central Guardroom!


I'LL BE THERE AT ONCE!
!
"R" has appeared on-site!

Cough
MARIEL!?
HEY, MARIEL...
WHAT'S WRONG!? IS IT AN ILLNESS!? AN INJURY!?
I-IT'S NOTHING, TAROU-SAMA I-I'M FINE
HA
HA
HA
O-OF COURSE
THAT WON'T DO! YOU'D BETTER GET SOME REST!

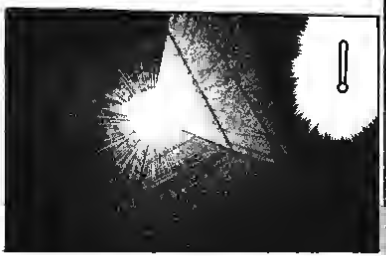
……
NO INTRUSION COUNTER-MEASURES HAVE YET BEEN INITIATED

SHOULD WE DISPATCH AVAILABLE UNITS TO INTERCEPT?
GRIN
THE TARGET'S MOTIVE HAS YET TO BE CONFIRMED, BUT SEEMS TO BE HEADING TOWARDS THE UNDERGROUND SECTOR.

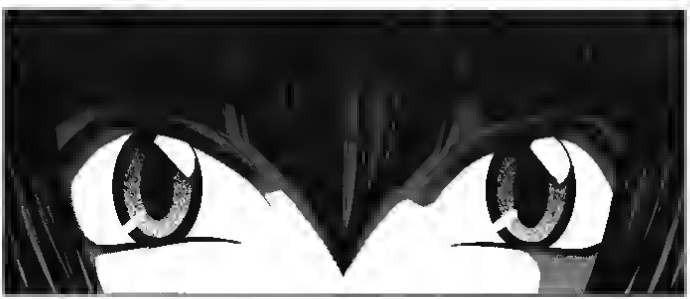
!
I'M SORRY, BUT I LACK THE CONFIDENCE TO PROTECT YOU ALL FROM HER.
WHAT!? BUT CHIEF!
I'LL DEAL WITH THIS PERSON-ALLY...
NO KEEP ALL SQUADS IN THEIR DESIGNATED PLACES NO-ONE IS TO GO NEAR THE UNDER-GROUND

SHIKOUIN-NEESAMA...
WHAT WERE YOU THINKING?
COMING HERE ALL ALONE!
TAP
(FOOTSTEPS)
TAP

HM?


!

WHAT IS THAT LIGHT...?
TAP
TAP
TAP
TAP
WHAT THE...?



IT'S NICE TO SEE YOU AGAIN, KONOE

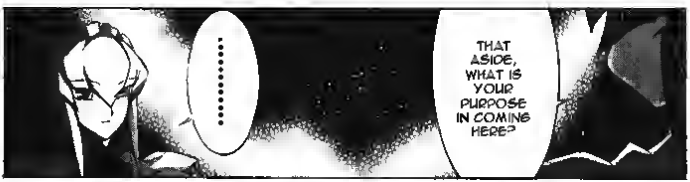
WHAT THE-!?

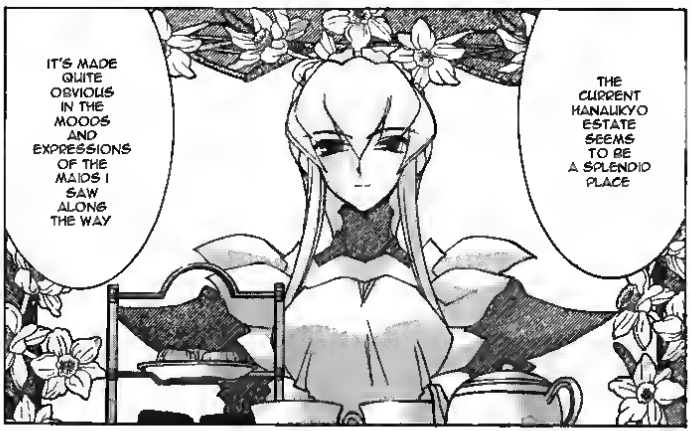
PLEASE, WON'T YOU HAVE A SEAT AND SOME TEA?
KONOE
!
WHAT'S THE MEANING OF THIS, NEE-SAMA!?

I'M SORRY. PERHAPS YOU PREFER GREEN TEA?
.....
IT'S QUEEN MARY TEA
I WONDER HOW MANY YEARS IT'S BEEN SINCE YOU LEFT MY SIDE...
I'M NOW LOOKING AFTER TAROU-SAMA IN KAMAKURA.
DOING THIS IS VERY NOSTALGIC... IT'S ALMOST AS THOUGH WE'VE GONE BACK IN TIME, WOULDN'T YOU SAY?

THAT PARTICULAR PAST NO LONGER HAS ANY INFLUENCE ON THE PRESENT.
ENOUGH, ONEE-SAMA.

I HAVE COME TO REALISE THAT THE SHIFT IN SUBORDINATES WAS AN UNWISE MOVE.


.....
THAT ASIDE, WHAT IS YOUR PURPOSE IN COMING HERE?

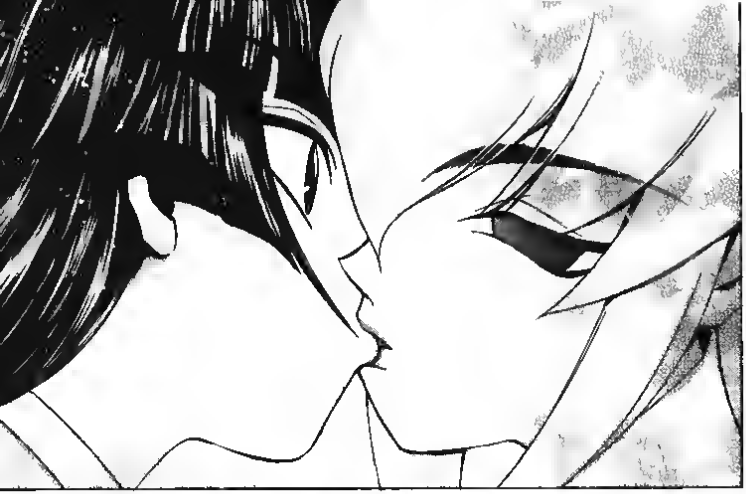

IT'S MADE QUITE OBVIOUS IN THE MOODS AND EXPRESSIONS OF THE MAIDS I SAW ALONG THE WAY
THE CURRENT HANAUKYO ESTATE SEEMS TO BE A SPLENDID PLACE

NEE-SAMA...
...AND I CAN TELL, THAT QUALITY HAS MADE THIS PLACE VERY IMPORTANT TO YOU, TOO
HANAUKYO TAROU THE WAY HE LOVES HIS MAIDS AND TREATS THEM AS EQUALS HAS MADE THIS PLACE RATHER SPECIAL...
AND BECAUSE IT IS IMPORTANT TO YOU, YOU MUST PROTECT IT, WITH ALL YOUR MIGHT.
AND IF IT IS EVER TAKEN AWAY, YOU MUST RISK YOUR LIFE, YOUR BEING - EVERYTHING - TO TAKE IT BACK

...KONOE
MY, MY QUICK-TEMPERED AS EVER, I SEE
DID YOU COME ONLY TO LOOK DOWN UPON THE LESSONS OF LIFE?
WHY!?
WHY DO YOU SAY THESE THINGS!?

JUST WHAT IS GOING ON IN THAT HEAD OF YOURS?
WHAT EXACTLY ARE YOU SCHEMING?
VERY WELL. I'LL ASK NO MORE OF YOU.
WHEN THAT REALITY COMES TO PASS, WE WILL NOT HOLD BACK.
YOUR EXIT SHALL NOT BE HINDERED
PLEASE LEAVE
HOKUSAI-SAMA'S CONDITION IS DETERIOR-ATING

HOKUSAI-SAMA AND I MADE AN OATH ONE WHICH I MUST FULFIL.
!
BUT I MADE ANOTHER BESIDE THAT ONE KONOE, DO YOU REMEMBER WHAT WE PROMISED TO EACH OTHER?
OUR PROMISE!?
THAT WHICH THE TWO OF US SWORE THAT DAY. THE NEXT TIME WE MEET, IT SHALL BE DONE
I JUST WISHED TO HAVE TEA WITH YOU, LIKE WE USED TO, ONE LAST TIME...



GIVE MY REGARDS TO THAT BOY
UNTIL THAT DAY COMES

GOODBYE, KONOE

YOU REMEMBERED, SHIKOWIN-NEESAMA
AFTER SO LONG I'D FORGOTTEN
NO, IT'S MORE LIKE I WANTED TO FORGET.

I LIVE.
LIVING, THEREFORE...
NEE-SAN?
...KONOE, I WANT YOU TO PROMISE ME SOMETHING.
AFTER ALL, THE TIME WILL COME EVENTUALLY...
...WHEN ONE OF US MUST DIE AT THE OTHER'S HANDS

"HANUKYO MAID TAI" VOLUME 5 – END

ALRIGHT! FIRST THINGS FIRST!
MAGIC CHO-CHO!!
KYAA!
SFX: ROLL
ARE YOU ALRIGHT?
Oww...
"TO SERVE", HUH?
BUT, WHAT AM I SUPPOSED TO DO?
KONOE-SHAMA...
WHAT ARE YOU GOING TO DO NOW, NYA~?
And so, the fateful encounter of the two has begun.
OH, WHAT A NICE PERSON! ♡
HERE, I'LL HELP. WHERE DID YOU WANT THESE?
should we give, nya~?
What kind of service

TO BE CONTINUED IN VOLUME 6 . MAYBE?

花右京メイド隊・シリーズ
ISBN4-253-90686-9

SHŌNEN CHAMPION COMICS

花右京メイド隊⑤

平成14年5月25日　初版発行

著者　もりしげ
発行者　秋田貞美
発行所　株式会社 秋田書店
〒102-8101 東京都千代田区飯田橋2-10-8
☎編集(03)3265-7363 販売(03)3264-7248
製作(03)3265-7373
振替口座　00130-0-99353
印刷所　赤城印刷株式会社

造本には十分注意しておりますが、落丁・乱丁(本のページの抜け落ちや順序の間違い)の場合は、購入された書店名を記入の上、「販売部」宛にお送りください。送料小社負担にてお取り替えいたします。但し、古書店で購入したものはお取り替えできません。

(禁/無断転載・放送・上映・上演・複写)　©MORISHIGE 2002

ISBN4-253-05908-2　Printed in Japan

9784253059084

ISBN4-253-05908-2

C9979 ¥390E (0)

雑誌 40067−87

秋田書店

定価：本体390円十税

1929979003906

少年チャンピオン・コミックス
SHŌNEN CHAMPION COMICS

少年チャンピオン・コミックス

ドカベンプロ野球編	[1〜41巻]	本宮ひろ志
本気！8	[1〜5巻]	立原あゆみ
バキ	[1〜13巻]	板垣恵介
ＢＭ―ネクタール―	[1〜9巻]	雷波高希
高橋留史郎シリーズ	[全9巻]	岸沢高橋
ORANGE	[1・2巻]	高田高橋
鬼切	[1〜12巻]	樹井克己
クローズ	[全26巻]	高橋ヒロシ
クローズ外伝	[全1巻]	高橋ヒロシ
新・クローズ外伝	[全1巻]	高橋ヒロシ
その後のクローズ	[全1巻]	高橋ヒロシ
がんばれ酢めし疑惑!!	[1・2巻]	雷川ユウキ
おやつ	[全5巻]	おおひなたごう
浦安鉄筋家族	[1〜30巻]	桜高桜次
浦安鉄筋家族【番外編＆スピンオフ】究極キャラ桜高桜	[全1巻]	浜高桜次
ヤマチャン	[全2巻]	桜高桜次
桜高!!	[全3巻]	雷田高正
Rock 'n 雷雷	[1〜9巻]	古沢 雷
GO ANd GO	[1〜17巻]	古谷野孝雷
ファントム零	[全4巻]	小高さなえ+野々村桜高
フルアヘッド！ココ	[1〜26巻]	米高巻巻
フルアヘッド！ココ番外編	[全1巻]	米高桜幸
七人のナナ	[1巻]	今川桜宏+雷広あづさ
花右高メイド雷	[1〜5巻]	もりしげ
ショー☆パン	[1〜7巻]	桜高夕次+松高巻太朗
雷天の雷	[全19巻]	桜本 桜
ゲッチューまごころ便	[全17巻]	雷栄雷桜
フジケン	[1〜20巻]	小沢としお
いちばん	[1〜5巻]	小沢としお
機界昇格ルーキーズ 桜高バビロン	[全2巻]	桜地桜行+桜桜信一
巻雷センパイ	[1巻]	秋好雷一
雷桜の門 ０１	[1〜6巻]	やまさき拓味
桜の中のライバル	[全1巻]	やまさき拓巻
米来人桜000000	[1〜5巻]	桜雷まさき
オヤマ！巻之助	[全25巻]	雷口たかひろ
巻攻天金	[全30巻]	みさき進
特攻天女 巻外編「桜鬼高行」	[全1巻]	みさき高
2×2（ツー・バイ・ツー）	[全12巻]	ううういずみ
転生ANIMA	[1巻]	ううういずみ
ななか6/17	[1〜6巻]	八神 雷
しゅーまっは	[1〜4巻]	雷 林
ORAOON SCREW	[全3巻]	井雷英紀
ダキニの九雷	[1巻]	きくち正太
O-HA-YO	[1・2巻]	川高よしお
紅色ラーメン	[1〜4巻]	桜巻桜桜
エイケン	[1〜4巻]	雷山せいじ
スクライド	[1〜4巻]	雷田洋介+戸田泰雷
A;D.G.G.S.	[1巻]	北雷雷明+桜木ダイ
桜桜のオキテ	[全3巻]	沖田雷児
雷海少年ZOO1	[1〜3巻]	ピエール雷+雷き桜太桜
タオの桜	[1巻]	笠雷雷+神谷隆光

東京 秋田書店 発行

TRANSLATOR's NOTES

The Queen Mary Tea is actually a blend of tea supplied to the late Queen Mary of England in 1916 by Twinings. It is a special blend of fine orange pekoe Darjeeling teas that originated from the foothills of the Himalayas, it's a perfect tea for breakfast.

We hope you enjoyed this release. Volume 6 starts with the next chapter, till next time! ^_^

- B-Werx

Presented By:

ANGRY-FOX SCANS

TRANSLATOR:
B-Werx

EDITOR\TYPESETTER:
Jacava

CLEANER:
B-Werx

RAW SOURCE:
VN Sharing Net

ANGRY FOX NEEDS YOU!

The Angry Fox Scans is need of dedicated staff to help with speedy releases.

Open positions are:

CLEANERS
TYPESETTERS
EDITORS

JP Translators are very welcome too ^_^

If you're interested, you can apply at
http://mangahelpers.com/s/angry-fox-scans
and leave us a message